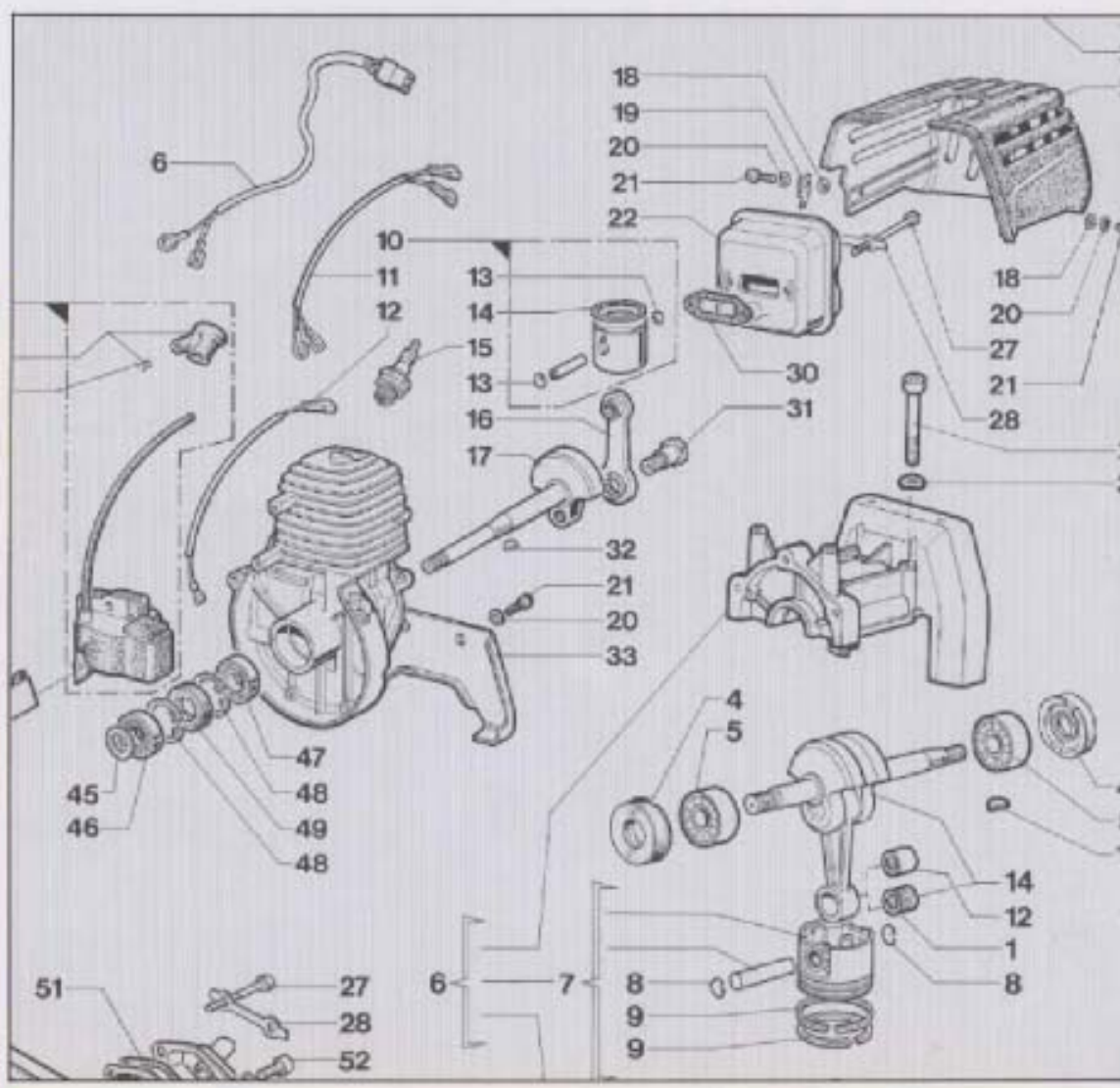




CATALOGO PARTI DI RICAMBIO
CATALOGUE PIECES DE RECHANGE
SPARE PARTS CATALOGUE
CATALOGO PIEZAS DE RECAMBIO

1994



SERIE 200

A MOTORE-MOTEUR-ENGINE-MOTOR

- A1** CILINDRO / PISTONE - MARMITTA - ACCENSIONE
CYLINDRE / PISTON - POT D'ECHAPPEMENT - ALLUMAGE
CYLINDER / PISTON - MUFFLER - IGNITION
CILINDRO / PISTON - ESCAPE - ENCENDIDO
- A2** AVVIAMENTO - DEMARRAGE - STARTER - PUESTA en MARCHA

B GRUPPO FRIZIONE - GROUPE EMBRAYAGE - CLUTCH and DRUM ASSY - GRUPO EMBRAGUE

- B1** mod. 200-261A
B2 mod. 220-260

C ALIMENTAZIONE - ALIMENTATION - FUEL SISTEM - ALIMENTACION

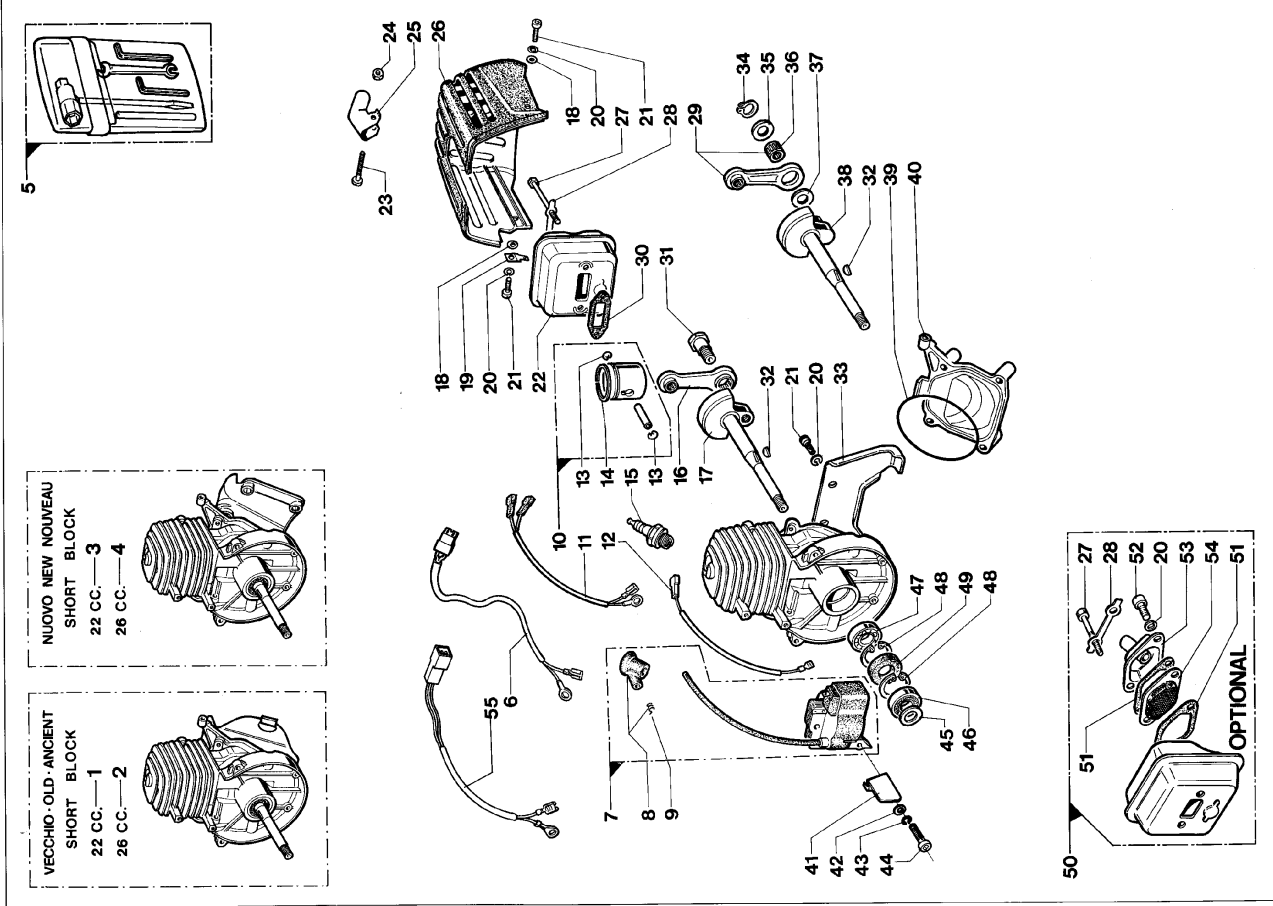
- C1** SERBATOIO - RÉSERVOIR - GAS TANK - DEPOSITO de COMBUSTIBLE
C2 CARBURATORE e FLANGIA TERMICA
CARBURATEUR et FLASQUE THERMIQUE
CARBURETOR and INSULATOR
CARBURADOR y AISLANTE

D TRASMISSIONE - TRANSMISSION - TRANSMISION

- D1** mod. 200
D2 mod. 220-260/IC
D3 mod. 260D / SCOMPONIBILE - DEMONTABLE - DISMONTABLE - DESARMABLE
D4 mod. 260
D5 mod. 260
D6 mod. 261A
D7 SCATOLA INGRANAGGI - BOITIER D'ENGRANAGES - BEVEL GEAR - CABEZAL
D8 PROTEZIONI E DISCHI - CAPOTS ET LAMES - GUARDS AND BLADES - PROTECTOR Y DISCOS

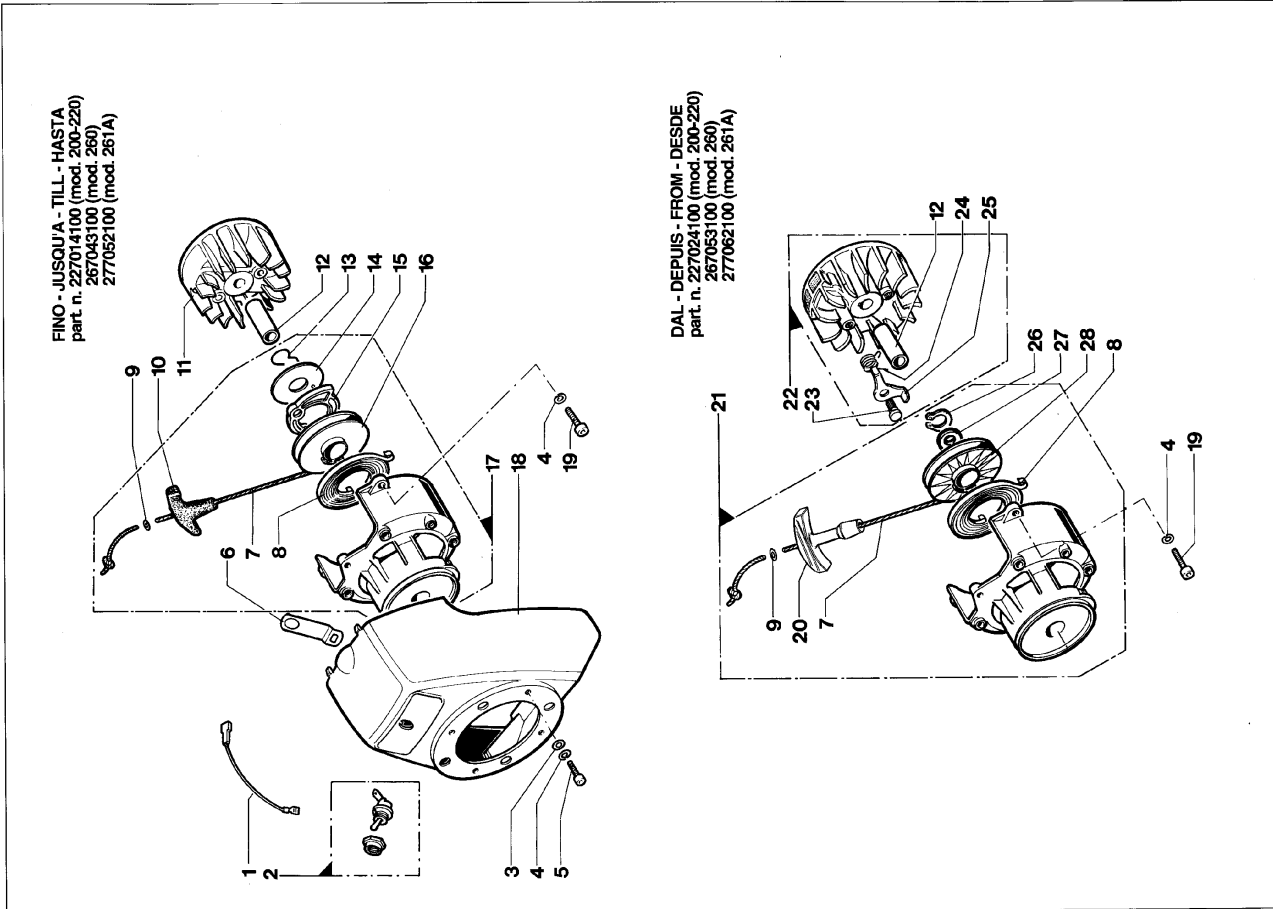
E TELAIO - CHASSIS - FRAME - CHASIS

- E1** mod. 261A



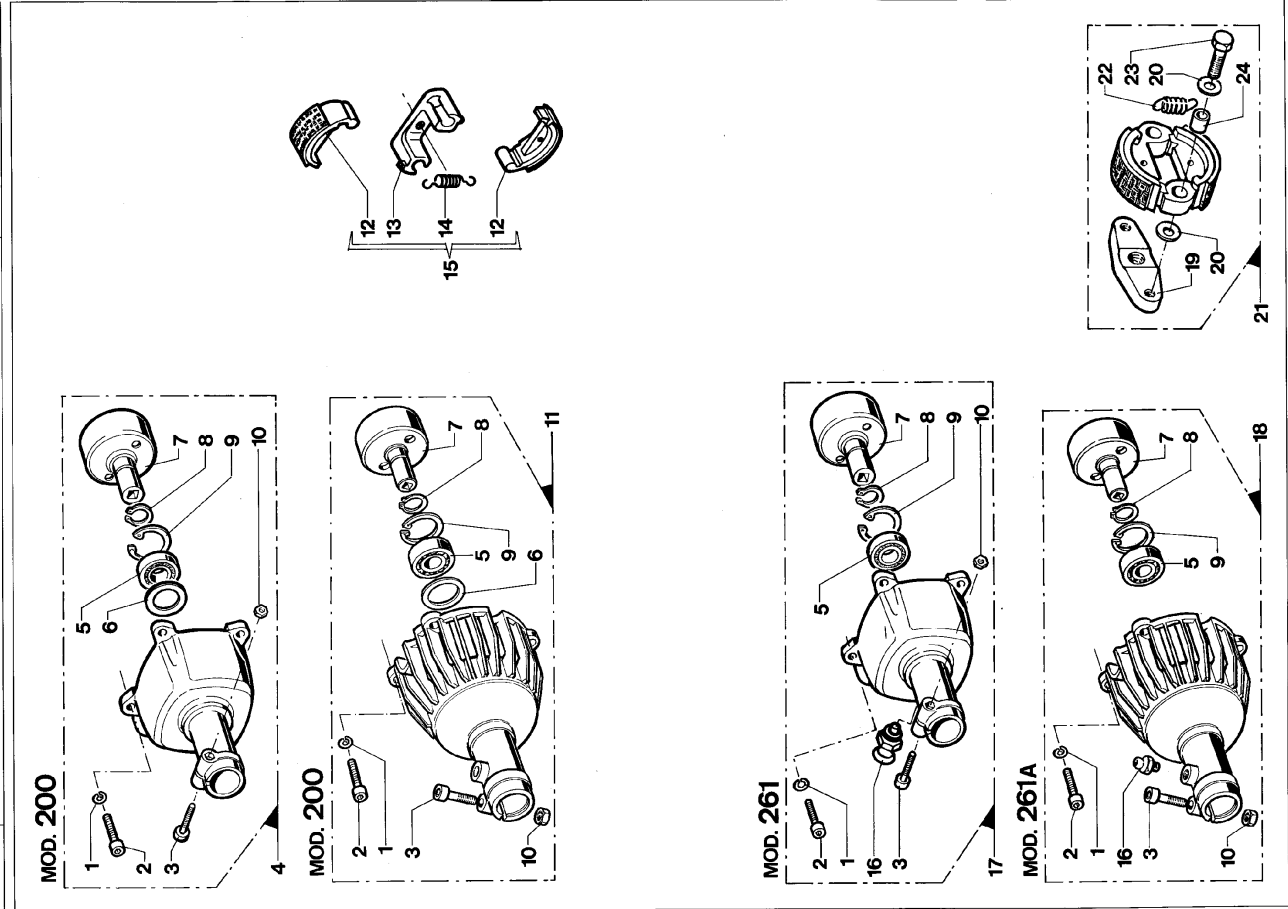
REF.	PART. NO.	SOSTITUTO DA PART. N° REPLACES BY	DESCRIZIONE ITALIANO	DESCRIPTION FRANÇAIS	DESCRIPTION ENGLISH	DESCRIPCIÓN ESPAÑOL	Bollettino Bulletin
1	4160117		SHORT BLOCK 22 cc...	SHORT BLOCK 22 cc...	SHORT BLOCK 22 cc...	SHORT BLOCK 22 cc...	9-91/4-3
2	4160105		SHORT BLOCK 26 cc...	SHORT BLOCK 26 cc...	SHORT BLOCK 26 cc...	SHORT BLOCK 26 cc...	15-88
3	4160337		SHORT BLOCK 22 cc...	SHORT BLOCK 22 cc...	SHORT BLOCK 22 cc...	SHORT BLOCK 22 cc...	15-88
4	4161187		SHORT BLOCK 26 cc...	SHORT BLOCK 26 cc...	SHORT BLOCK 26 cc...	SHORT BLOCK 26 cc...	8-88/9-91
5	4095203	4161489	BUSTA ATTREZZI	TROUSSE OUTILS	TOOL KIT	SET HERRAMIENTAS...	8-88
6	4179023		CAVETTO WZ	CABLE WZ	WIRE WZ	CABLE WZ	
7	4098017		BOBINA	BOBINE	COIL	BOBINA	
8	4098064	4098064	PISTON + MOLLA	PISTON + RESSORT	CAP + SPRING	PISTON + RESORTE	
9	4098098		MOLLA	RESSORT	SPRING	BOBINA	
10	4160140		PIST. COMPL. 22 cc...	PISTON COMPL. 22 cc...	COMPL. PISTON 22 cc...	PIST. COMPL. 22 cc...	
11	4161030	4179023	PIST. COMPL. 26 cc...	PISTON COMPL. 26 cc...	COMPL. PISTON 26 cc...	PIST. COMPL. 26 cc...	
12	4161229		CAVETTO	CABLE	WIRE	CABLE	
13	4098417		ANELLO ELASTICO	CIRCLIPS	WIRE RING	CUPS	
14	4160025		SEGMENTO 22 cc...	SEGMENT 22 cc...	PIST. RING 22 cc...	ANILLO 22 cc...	
15	4161026	072700048	SEGMENTO 26 cc...	SEGMENT 26 cc...	PIST. RING 26 cc...	ANILLO 26 cc...	
16	3055035		CANDELA	BOUGIE	SPARK PLUG	BUJIA	
17	4160091	4160371	BIELLA	VILEBREQUIN	ROD	BIELA	12-89
18	4160067	4160396	ALBERO MOTORE	ROSETTA	CRANKSHAFT	CIGUEVAL	12-89
19	3916005		ROSETTA	ROSETTE	WASHER	ARANDELA	
20	3044050		LINGUETTA	CLAVETTE	KEY	CHAVETA	
21	3819006		ROSETTA	ROSETTE	WASHER	ARANDELA	
22	3801009		VITE	VITE	SCREW	TORNILLO	
23	3908005		MARMITA	POT D'ECHAPPEMENT	MUFFLER	ESCAPE	
24	4160079		VITE	VITE	SCREW	TORNILLO	
25	3908005		DADO	ECROU	NUT	TUERCIA	
26	4160037		DEFLETORE	DEFLECTEUR	BAFFLE	DEFLECTOR	
27	4160076		COPRIMARMITA	PROTECT. POT D'ESCAP.	MUFFLER COVER	TAPA ESCAPE	
28	3808027		VITE	VITE	SCREW	TORNILLO	
29	4085211		BIELLA	PLAQUETTE	PLATE	CHAPA	12-89
30	4161280		PERNO	JOINT	ROD	BIELA	5-87
31	4160066		GUARNIZIONE	MANETON	GASKET	JUNTA	12-89
32	4098232		LINGUETTA	CLAVETTE	KEY	CHAVETA	
33	4166001		PIEDINO	SUPPORT	STAND	BASE	
34	3024010		ANELLO ELASTICO	CIRCLIPS	SNAP RING	CLIPS	
35	3054005		RASAMENTO	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
36	3037006		GABBIA A RULLINI	ROULEMENTS	ROLLER BEARING	BUE	
37	4098683		RASAMENTO	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
38	4160367	4160363	ALBERO MOTORE	VILEBREQUIN	CRANKSHAFT	CIGUEVAL	12-89
39	3049022		PERNO	O/R	O/R	O/R	
40	4160074		DEFLETORE	COUVERCLE	COVER	TAPA	
41	4160146		DEFLETORE	DEFLECTEUR	BAFFLE	DEFLECTOR	
42	3916004		ROSETTA	RODELLE	WASHER	ARANDELA	
43	3819005		ROSETTA	RODELLE	WASHER	ARANDELA	
44	3801003		VITE	VITE	SCREW	TORNILLO	
45	4160124		ROSETTA	RODELLE	WASHER	ARANDELA	
46	3035023		CUSCINETTO	ROULEMENT	BEARING	COUINETE	
47	3034010		ANELLO ELASTICO	CIRCLIPS	SNAP RING	CLIPS	
48	3025019		CORTECO	BAGUE D'ETANCH.	SEALING RING	RETN	
49	3050007		MARMITA COMPL.	POT D'ESCAPM COMPL.	COMPL. MUFFLER	ESCAPE	16-87
50	4160300		GUARNIZIONE	JOINT	GASKET	JUNTA	
51	3801008		VITE	VITE	SCREW	TORNILLO	
52	4160299		COPRERCHIO	COUVERCLE	COVER	TAPA	
53	4160298		SPEGNIAMMA	CACHE-FLAMMES	SPARK ARRESTER	APOGALLAMA	
54	4160298		CAVETTO WYK	CABLE WYK	WIPE WYK	CABLE WYK	4-3
55	4161454		CAVETTO WYK	CABLE WYK	WIPE WYK	CABLE WYK	

Non più disponibile dal / Not available anymore since / No se fabrica más desde el

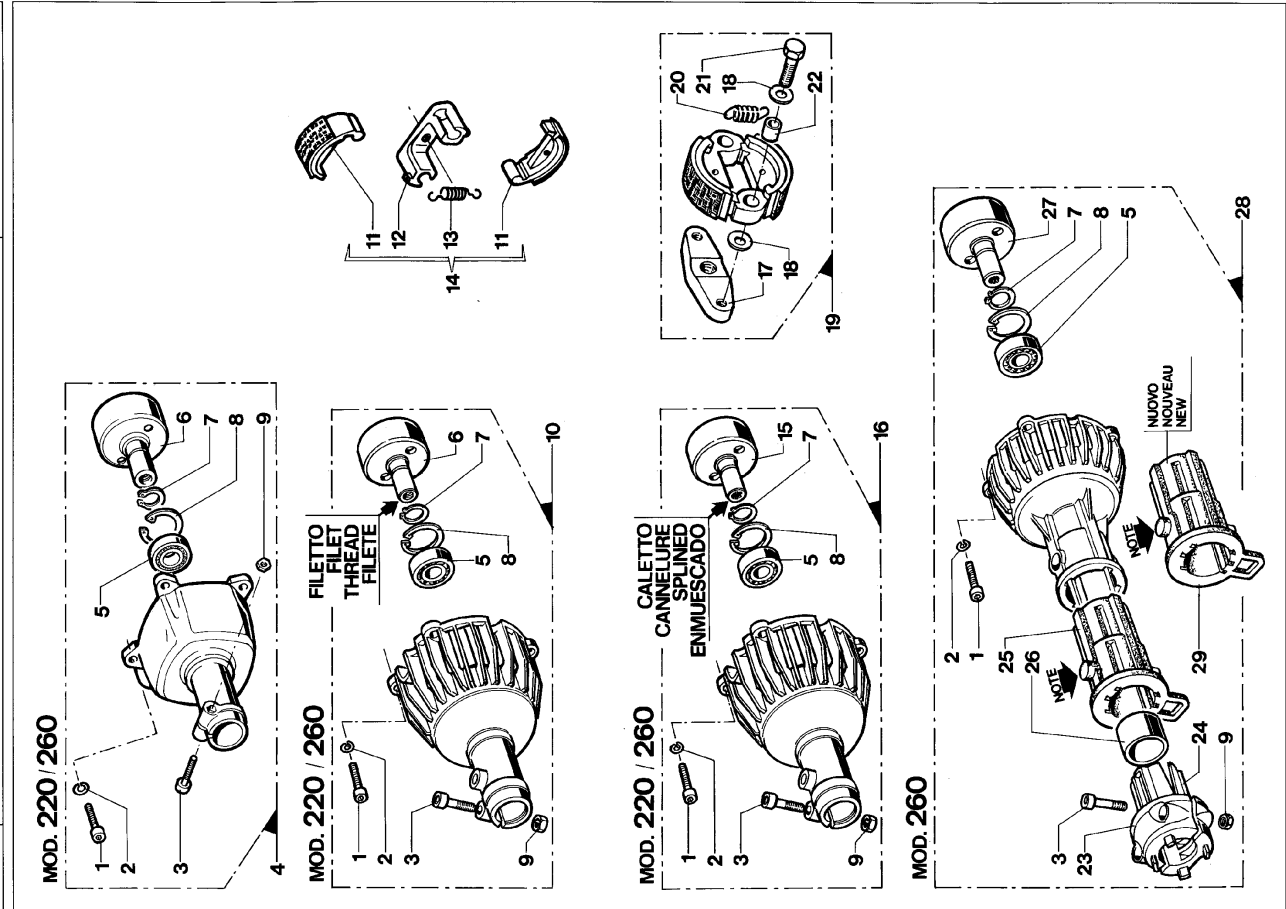


AVVIAMENTO / DEMARRAGE STARTER / PUESTA EN MARCHA mod. : 200-220-260-261A				1	A2
				DATA / DATE 15.06.1994	
REF.	PART. NO.	DESCRIZIONE ITALIANO	DESCRIPTION FRANÇAIS	DESCRIPTION ENGLISH	DESCRIPCIÓN ESPAÑOL
1	4098015	CAVETTO	CABLE	WIRE	CABLE
2	2317009	INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	INTERRUPTOR
3	3916005	ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA
4	3815006	ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA
5	3801009	VITE	VIS	SCREW	TORNILLO
6	4161007	LAMIERINO	LANGUETTE	ROPE	PLAQUETA
7	4160125	MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE
8	4095034	ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA
9	3915004	IMPUGNATURA	POIGNEE	HANDLE	EMPUNADURA
10	4098070	ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA
11	4160109	VOLANO	VOLANT	FLYWHEEL	VOLANTE
12	4160072	DISTANZIALE	ENTRETOISE	SPACER	SEPARADOR
13	4160220	MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE
14	4160081	LAMIERINO	LANGUETTE	WASHER	ARANDELA
15	4160293	CRICCHETTO	CLUQUET	PAWL	UNA
16	4160051	PULEGGIA	POULIE	PULLEY	POLEA
17	4160197	CARTER AVV. COMPL	CARTER DEM. COMPL	COMPL. STARTER HOUS.	CARTER ARRAQUE COMPL
18	4160198	CONVOGL. ROSSO	COUV. VENTIL. ROUGE	FAN COVER RED	CARTER ROJO
19	4160075	CONVOGL. GIALLO	COUV. VENTIL. JAUNE	FAN COVER YELLOW	CARTER AMARILLO
20	3801011	VITE	VIS	SCREW	CARTER ANARAN
21	4191020	IMPUGNATURA	POIGNEE	HANDLE	TORNILLO
22	4161160	CARTER AVV. COMPL	CARTER DEM. COMPL	COMPL. ST. HOUSING	EMPUNADURA
23	4161159	VOLANO COMPL	VOLANT COMPL	COMPL. FLYWHEEL	CARTER ARRAQUE COMPL
24	4161151	PERNO	AXE	PIN	PERNO
25	4161186	MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE
26	3024018	CRICCHETTO	CLUQUET	PAWL	UNA
27	4161149	ANELLO ELASTICO	CHUQUETS	SNAP RING	CLIPS
28	4161150	ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA
	4161148	PULEGGIA	POULIE	PULLEY	POLEA
					19-89 19-89 21-88
					Bollettino Bulletin

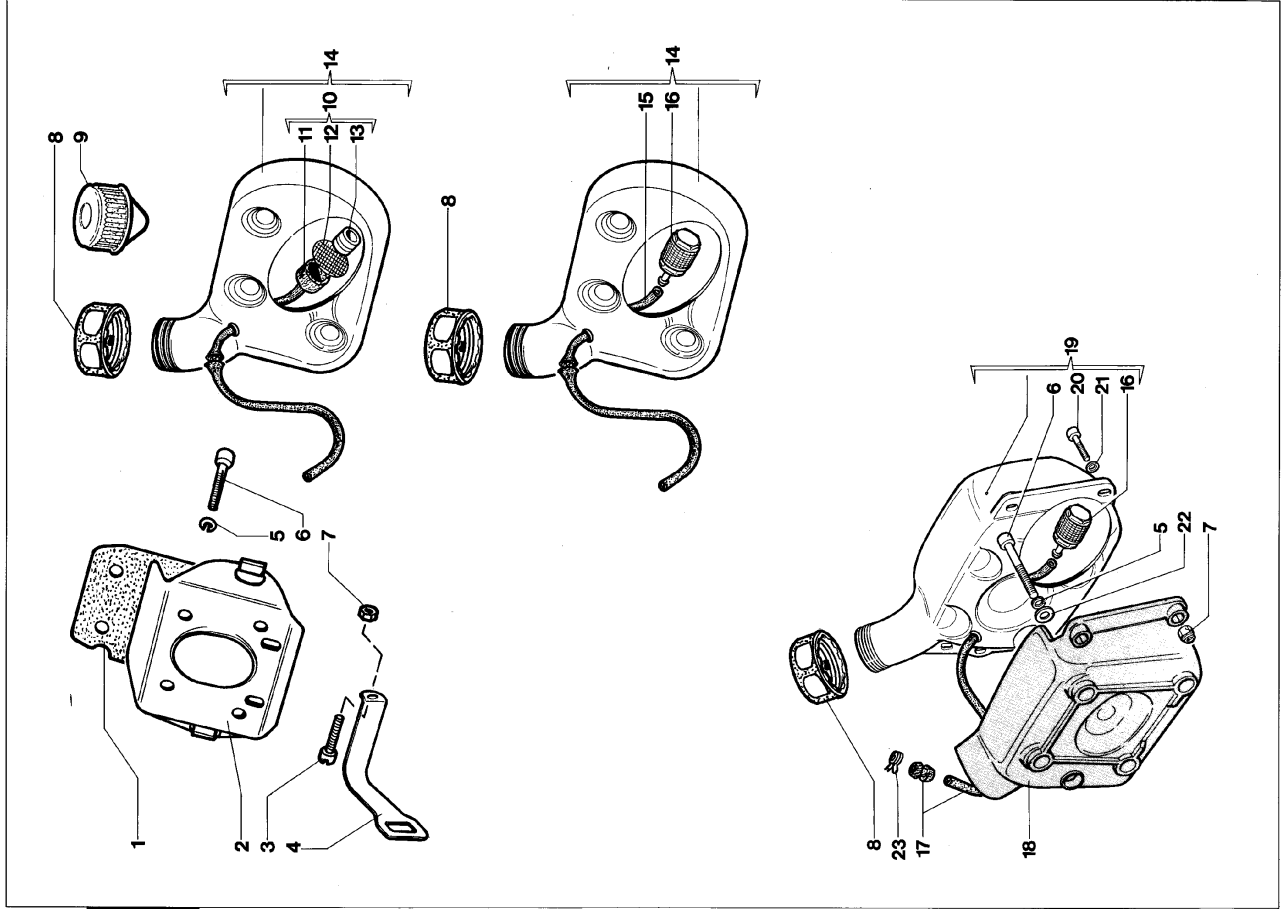
Non più disponibile dal / Not available anymore since / No se fabrica más desde el



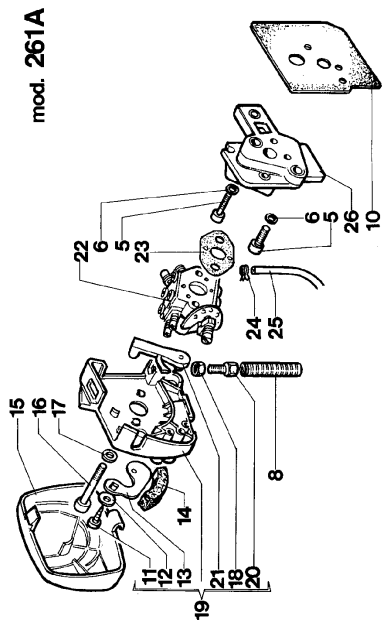
GRUPPO FRIZIONE / GROUPE EMBRAYAGE CLUTCH and DRUM ASSY / GRUPO EMBRAGUE				1	B1
mod. : 200-261A				DATA / DATE 15.06.1984	
SOSTITUITO DA REPLACE PAR REPLAZZATO BY				Boletino Bulletin	
REF.	PART. NO.	DESCRIZIONE ITALIANO	DESCRIPTION FRANÇAIS	DESCRIPTION ENGLISH	DESCRIPCIÓN ESPAÑOL
1	3819006	ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDIELA
2	3801011	VITE	VIS	SCREW	TORNILLO
3	3801016	CUFFIA FRIZ. COMPL.	CARTER EMBR. COMPL.	CLUTCH HOUS. COMPL.	CUBRE EMBRAGUE COMPL.
4	4162049	CUSCINETTO	ROULEMENT	BEARING	COINETE
5	3035023	SPESORE	ENTRETOISE	CLUTCH DRUM	SEPARADOR
6	4162029	CAMPANA FRIZ.	TAMBOUR EMBRAY.	CLUTCH DRUM	CAMPANA EMBRAGUE
7	4162027	ANELLO ELASTICO	CIRCLIPS	SNAP RING	CLIPS
8	3024012	ANELLO ELASTICO	ECROU	SNAP RING	CLIPS
9	3914003	CUFFIA FRIZ. COMPL.	CARTER EMBR. COMPL.	NUT	TUERCA
10	4162195	PATTINO	MACHOIRE	CLUTCH HOUS. COMPL.	CUBRE EMBRAGUE COMPL.
11	4160059	TRASCINATORE	MOYEU	SHOE	ZAPATA
12	4160057	FRIZIONE COMPL.	RESSORT	DRIVER	ARRASTRADOR
13	4160061	FRIZIONE COMPL.	PIVOT	SPRING	RESSORTE
14	4160063	FRIZIONE COMPL.	PIVOT	COMPL. CLUTCH	EMBRAGUE COMPL.
15	4165017	FRIZIONE COMPL.	PIVOT	PIN	PERNO
16	4164009	CUFFIA FRIZ. COMPL.	CARTER EMBR. COMPL.	CLUTCH HOUS. COMPL.	CUBRE EMBRAGUE COMPL.
17	4165101	CUFFIA FRIZ. COMPL.	CARTER EMBR. COMPL.	CLUTCH HOUS. COMPL.	CUBRE EMBRAGUE COMPL.
18	4161199	TRASCINATORE	MOYEU	DRIVER	ARRASTRADOR
19	3918007	ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDIELA
20	4161202	FRIZIONE COMPL.	EMBR. COMPL.	COMPL. CLUTCH	EMBRAGUE COMPL.
21	4161200	FRIZIONE COMPL.	RESSORT	SPRING	RESSORTE
22	3806035	VITE	VIS	SCREW	TORNILLO
23	4161201	DISTANZALE	ENTRETOISE	SPACER	SEPARADOR
24					



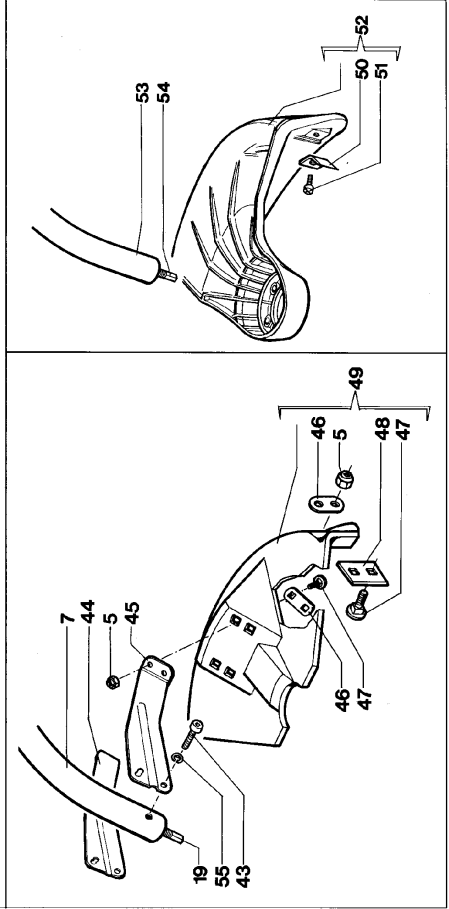
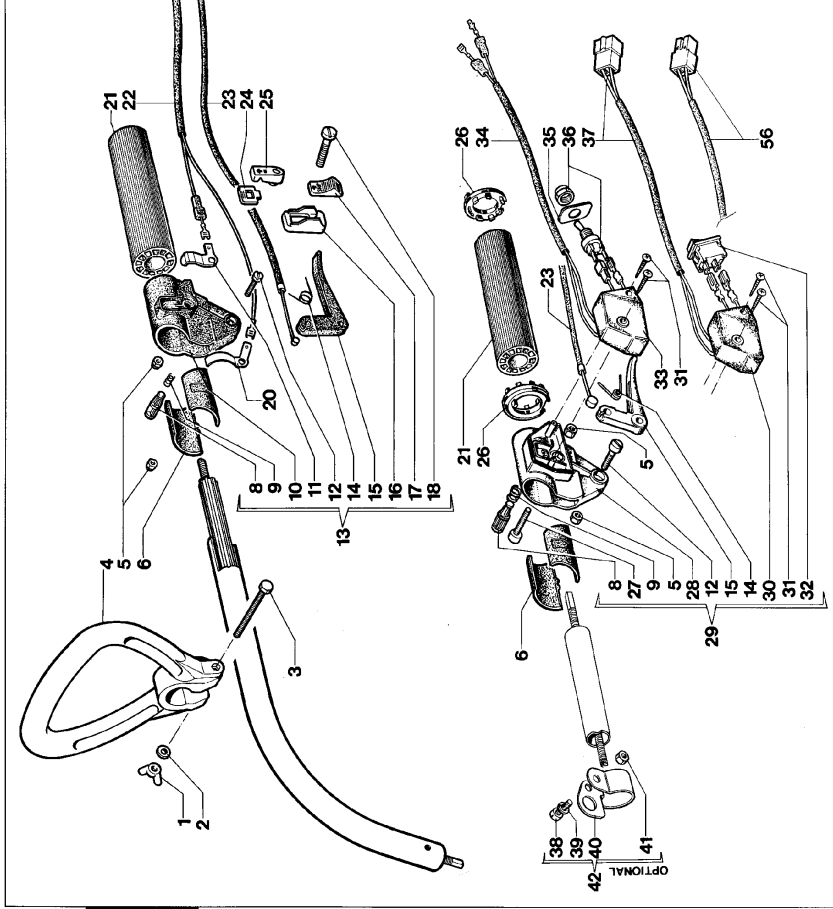
REF.	PART. NO.	SOSTITUTO DA REPLACE PAR REPLAZA BY	DESCRIZIONE ITALIANO	DESCRIPTION FRANÇAIS	DESCRIPTION ENGLISH	DESCRIPCIÓN ESPAÑOL	Bollettino Bulletin
1	3801011		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	19-88
2	3819006		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
3	3801016		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
4	4160053		CUFFIA FRIZ. COMPL.	CARTER EMBR. COMPL.	CLUTCH HOUSING	CUBRE EMBR. COMPL.	19-89/10-91
5	3035023		CUSCINETTO	ROULEMENT	BEARING	COJINETE	
6	4160056		CAMPANA FRIZ.	TAMBOUR EMBRAY.	CLUTCH DRUM	CAMPANA EMBRAGUE	
7	3024012		ANELLO ELASTICO	CRCLIPS	SNAP RING	CLIPS	19-89/10-91
8	3025019		DADO	ECHOU	NUT	TUERCA	
9	3914003		CUFFIA FRIZ. COMPL.	CARTER EMBR. COMPL.	CLUTCH HOUS.	CUBRE EMBR. COMPL.	
10	4161279		PATINO	MACHOIRE	SHOE	ZAPATA	19-89/10-91
11	4160059		TRASCINATORE	MOYEU	DRIVER	APRASTRADOR	
12	4160057		FRIZIONE COMPL.	RESSORT	SPRING	RESORTE	
13	4160061		CAMPANA FRIZ.	TAMBOUR EMBRAY.	CLUTCH DRUM	CAMPANA EMBR.	19-89/10-91
14	4160063		CUFFIA FRIZ. COMPL.	CARTER EMBR. COMPL.	CLUTCH HOUS.	CUBRE EMBR. COMPL.	
15	4161328		TRASCINATORE	MOYEU	DRIVER	APRASTRADOR	
16	4161332		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	19-89/10-91
17	4161199		FRIZIONE COMPL.	RESSORT	SPRING	RESORTE	
18	3918007		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
19	4161200		DISTANZIALE	ENTRETOISE	SPACER	SEPARADOR	19-89/10-91
20	3806035		COLLARE SUP.	COLLIER SUP.	UPPER COLLAR	ABRACADERA SUP.	
21	4161339		COLLARE INF.	COLLIER INF.	LOWER COLLAR	ABRACADERA INF.	
22	4161201		AMMORTIZZATORE	AMORTISSEUR	ANTIVIBRATION	ANTIVIBRADOR	19-89/10-91
23	4161340		DISTANZIALE	ENTRETOISE	SPACER	SEPARADOR	
24	4161338		CAMPANA FRIZ.	TAMBOUR EMBRAY.	CLUTCH DRUM	CAMPANA EMBRAGUE	
25	4161364		CUFFIA FRIZ. COMPL.	CARTER EMBR. COMPL.	CLUTCH HOUS.	CUBRE EMBR. COMPL.	19-89/10-91
26	4161343		AMMORTIZZATORE	AMORTISSEUR	ANTIVIBRATION	ANTIVIBRADOR	
27	4161367						
28	4161367						
29	4161428						



REF.	PART. NO.	DESCRIZIONE ITALIANO	DESCRIPTION FRANÇAIS	DESCRIPTION ENGLISH	DESCRIPCIÓN ESPAÑOL	Boletino Bulletin
1	4160234	ISOLANTE	ECROU THERMIQUE	INSULATOR	PANEL ATERMICO	
2	4160233	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
3	3908040	VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
4	4160158	FASCETTA	COLLIER	CLAMP	ABRAZADERA	
5	3819006	ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
6	3801017	VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
7	3914002	DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
8	4098701	TAPPO	BOUCHON	CAP	TAPA	
9	4098186	TAPPO	BOUCHON	CAP	TAPA	
10	4160096	FILTRO COMPL	FILTRE COMPL	COMPL FILTER	FILTRO COMPL	
11	4160099	TUBO	TUYAU	FUEL LINE	TUBO	
12	4160097	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTRO	
13	4160098	PESO	POIDS	WEIGHT	PESO	
14	4160201	SERBATOIO COMPL	RESERVOIR COMPL	COMPL GAS TANK	DEPOSITO COMPL	
15	4151164	TUBO	TUYAU	FUEL LINE	TUBO	
16	3055091	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTRO	
17	4161295	TUBO	TUYAU	FUEL LINE	TUBO	
18	4161300	TUBO PER MOD. 261A	TUYAU MOD. 261A	FUEL LINE MOD. 261A	TUBO MOD. 261A	
19	4161146	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
20	4161172	SERBATOIO COMPL	RESERVOIR COMPL	COMPL GAS TANK	DEPOSITO COMPL	
21	3801007	VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
22	3918005	ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
23	4098377	FASCETTA	COLLIER	CLAMP	ABRAZADERA	

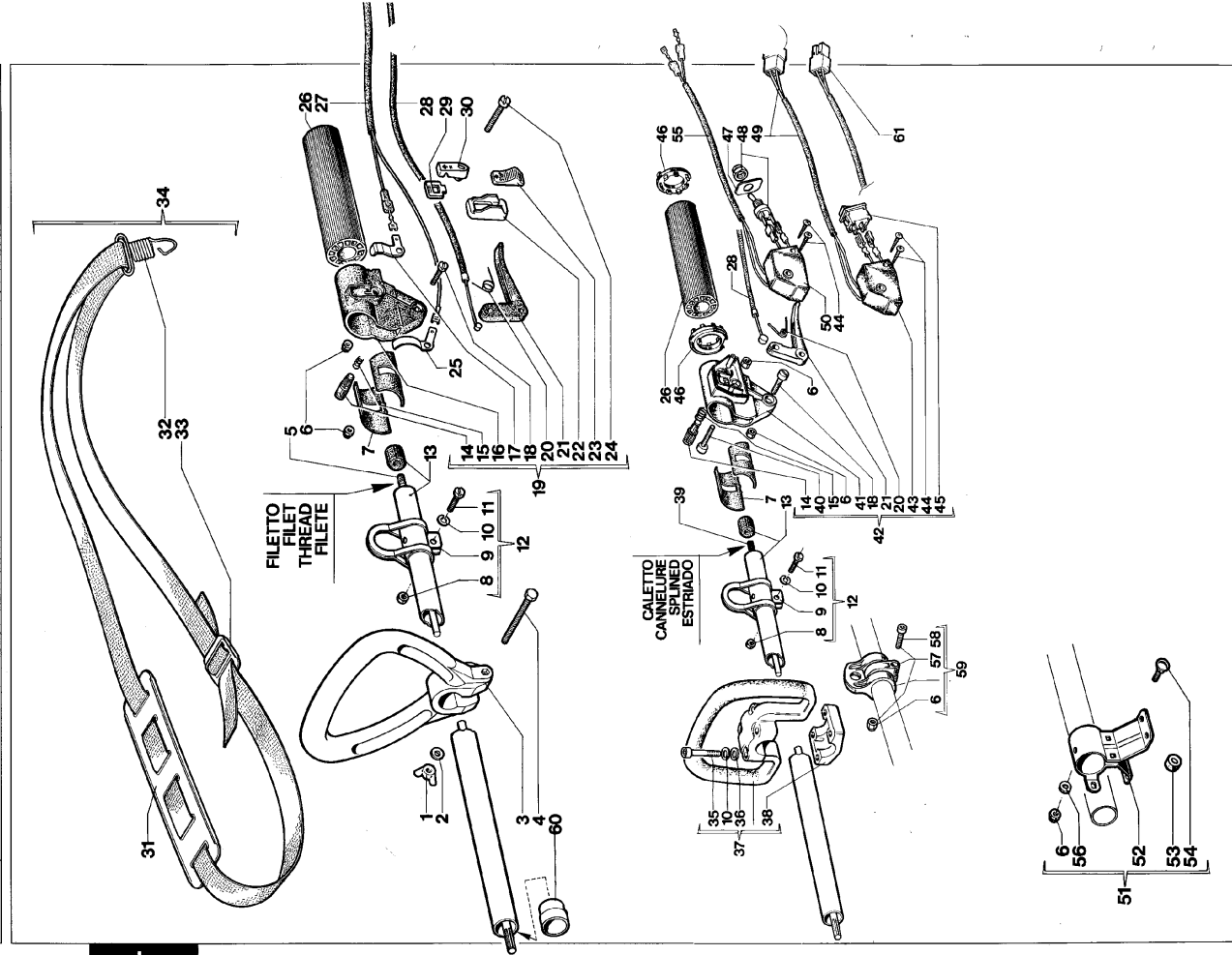


Non più disponibile dal	/ N'est plus disponible à partir du	/ Not available anymore since	/ No se fabrica más desde el
-------------------------------	---	-------------------------------------	------------------------------------



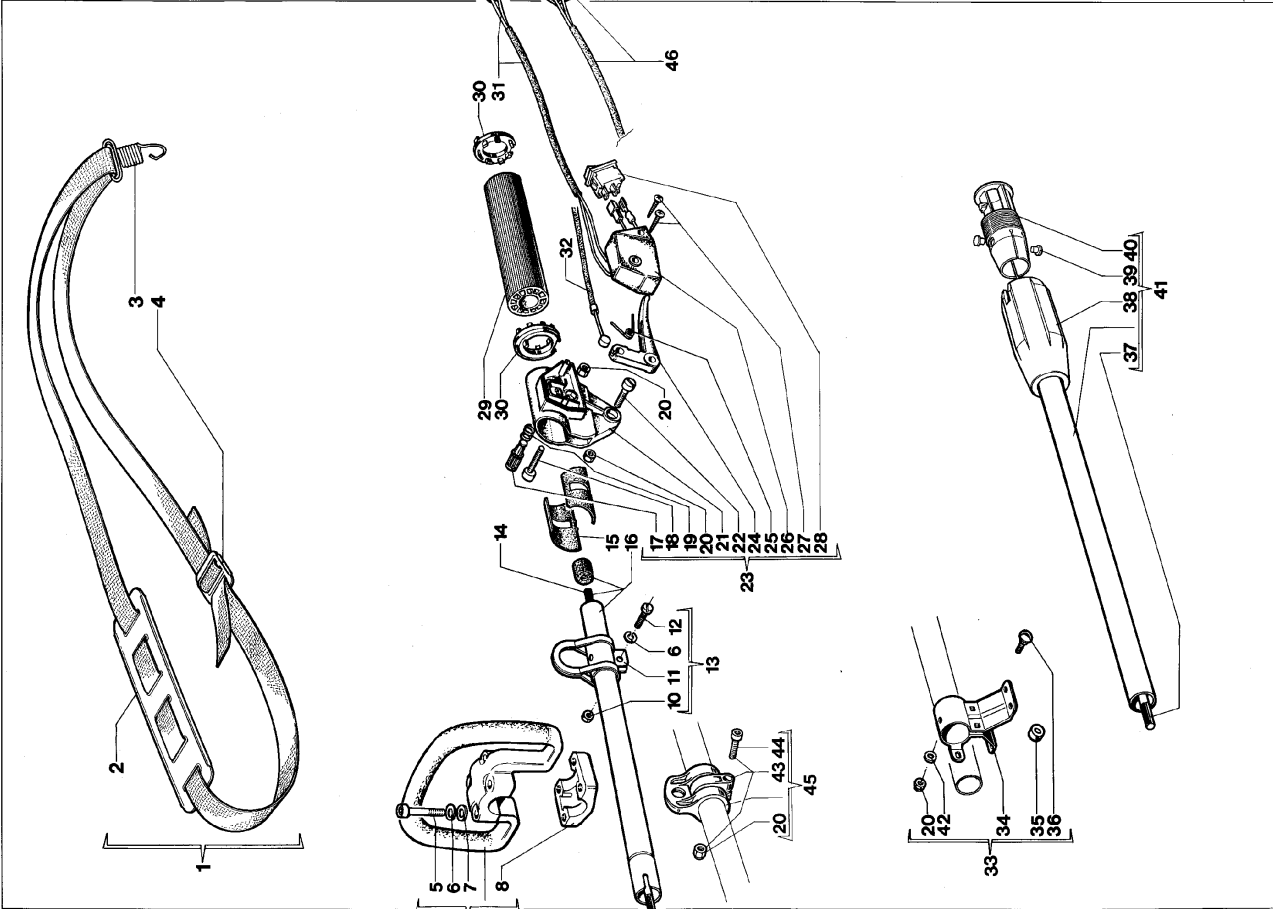
REF.	PART. NO.	SOSTITUITO DA REPLACED BY	DESCRIZIONE ITALIANO	DESCRIPTION FRANÇAIS	DESCRIPTION ENGLISH	DESCRIPCIÓN ESPAÑOL	Boletino Bulletin
1	3915006		DADO	ECROU	NUT	TUERCA	8-88
2	3916006		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
3	3906053		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
4	4162001		IMPIGNATURA	POIGNEE	HANDLE	EMPUÑADURA	
5	3914003		DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
6	4162031		ADATTATORE	ENTRAISE	ADAPTER	ADAPTADOR	
7	4162025		TUBO COMPL	TUYAU	COMPL. TUBE	TUBO COMPL	
8	4100098		ROLLANTE	BOULON	BUTTON	PULSADOR	
9	4100098		NOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
10	4100098		SUPP. ACCEL	SUPP. ACCELER	THROTTLE SUPP.	SOPORTE ACELER	
11	4100098		LAMIERINO	LAMELLE	PLATE	PLAQUETA	17-87
12	3908013		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
13	4100100		ACCEL COMPL	ACCELER COMPL	COMPL THROTTLE	ACELER COMPL	
14	4098151		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
15	4098148		LEVA ACCEL	LEVIER	LEVER	PALANCA ACELER	
16	4100203		SUPP. INTERR	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
17	4100204		INTERRUPTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	INTERRUPTOR	
18	3908012		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
19	4162019		FLEX 1513 mm	FLEX 1513 mm	FLEX 1513 mm FLEX	FLEX 1513 mm	
20	4160092		LAMIERINO	LAMELLE	PLATE	PLAQUETA	8-88
21	4162154		MANOPOLA	POIGNEE	HANDGRIP	MANOFLA	
22	4160115		CAVETTO	CABLE	CABLE	CABLE	
23	4162009		CAVO ACCEL	CABLE ACCELER	THROTTLE CABLE	CABLE ACELER	
24	4100170		INTERRUPTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	INTERRUPTOR	
25	4100169		SUPP. INTERR	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
26	4162213		TERMINALE	CULOT	ENDS	TERMINAL	
27	3908031		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
28	4100257		SUPP. ACCEL	SUPP. ACCELER	THROTTLE SUPP.	SOPORTE ACELER	
29	4100335		ACCEL COMPL	ACCELER COMPL	COMPL THROTTLE	ACELERADOR COMPL	
30	4100436		COPERCHIO	COUVERCLE	COVER	TAPA	9-91
31	3960020		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
32	2317011		INTERRUPTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	INTERRUPTOR	
33	4100258		COPERCHIO	COUVERCLE	COVER	TAPA	
34	4161231		CAVETTO	CABLE	CABLE	CABLE	
35	4138362		TARGHETTA	LAMELLE ON-OFF	ON-OFF PLATE	TARJETA	
36	2317010		INTERRUPTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	INTERRUPTOR	
37	4161358		CAVETTO WZ	CABLE WZ	CABLE WZ	CABLE WZ	
38	3908009		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
39	3819006		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
40	4162067		FASCETTA	COLLIER	CLAMP	ABRAZADERA	
41	3912005		DADO	ECROU	NUT	TUERCA	8-88
42	4162069		FASCETTA COMPL	COLLIER COMPL	COMPL CLAMP	ABRAZADERA COMPL	
43	3801019		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
44	4162018		SUPPORTO DX	SUPPORT DROIT	SUPPORT-RIGHT	SOPORTE DER	
45	4162017		SUPPORTO SX	SUPPORT GAUCHE	SUPPORT-LEFT	SOPORTE IZQ	
46	4160138		PASTRINA	LAMELLE	PLATE	PLAQUETA	
47	3910002		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
48	4162105		LAMETTA	LAME	BLADE	CUCHILLA	
49	4162112		PROTEZIONE ROSSA	PROTECTION ROUGE	GUARD-RED	PROTECCION ROJA	
50	4162114		PROTEZIONE GIALLA	PROTECTION JAUNE	GUARD-YELLOW	PROTECCION AMARILLA	8-88
51	4162110		PROTEZIONE ARANCIO	PROTECTION ORANGE	GUARD-ORANGE	PROTECCION ANAR	
52	4174275		LAMETTA	LAME	BLADE	CUCHILLA	
53	3960014		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
54	4198048		PROTEZ. COMPL. ROSSA	PROTECT. COMPL. ROUGE	COMPL GUARD RED	PROTECC. COMPL. ROJA	
55	4198044		PROTEZ. COMPL. NERA	PROTEZ. COMPL. NOIR	COMPL GUARD BLACK	PROTECC. COMPL. NEGRA	
56	4162250		TUBO COMPL	TUYAU COMPL	COMPL. TUBE	TUBO COMPL	
57	4198015A		FLEX 1317 mm	FLEX 1317 mm	FLEX 1317 mm	FLEX 1317 mm	
58	3819010		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
59	4162267		CAVETTO WYK	CABLE WYK	WIRE WYK	CABLE WYK	

■ Non più disponibile dal / N'est plus disponible à partir du / Not available anymore since / No se fabrica más desde el



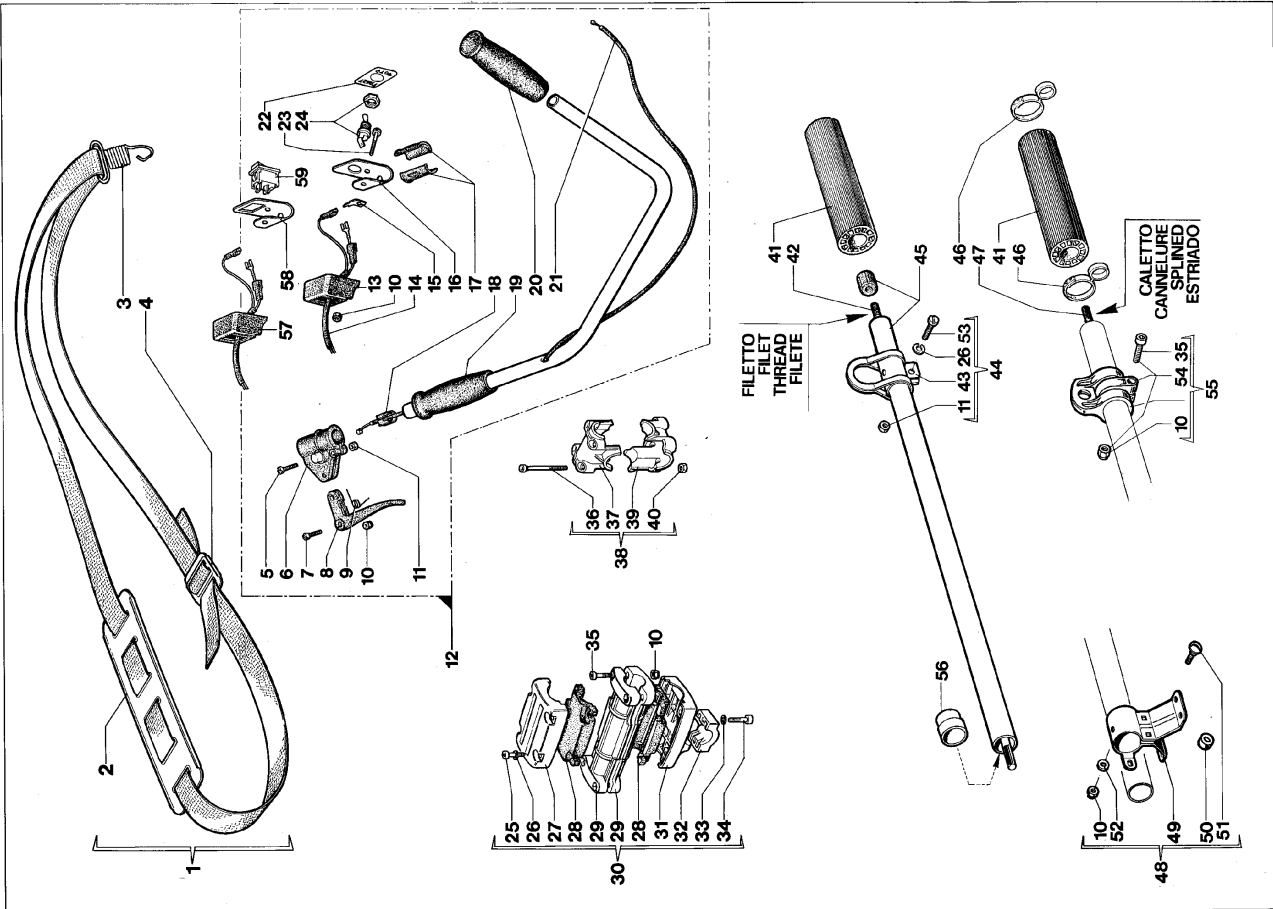
REF.	PART. NO.	DESCRIZIONE ITALIANO	DESCRIPTION FRANÇAIS	DESCRIPTION ENGLISH	DESCRIPCIÓN ESPAÑOL	Boletino Bulletin
1	3915006	DADO	ECROU	NUT	TUERCA	21-88
2	3916006	ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
3	4160048	IMPUGNATURA	POIGNEE	HANDLE	EMPUNADURA	
4	3908053	VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
5	4160006	ASTA TRASM.	ARBRE TRANSM.	TRANS. SHAFT	EJE TRANSMIS.	
6	3914003	DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
7	4160042	ADATTATORE	ENTRETOISE	ADAPTER	ADAPTADOR	
8	3912005	DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
9	4160045	FASCETTA	COLLIER	CLAMP	ABRAZADERA	
10	3918006	ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
11	3908009	FASCETTA COMPL.	COLLIER COMPL.	COMPL. CLAMP	ABRAZADERA COMPL.	
12	4160047	TUBO COMPL.	TUYAU COMPL.	COMPL. TUBE	TUBO COMPL.	
13	4160011	PULSANTE	BOUDON	BUTTON	PULSADOR	
14	4100099	MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
15	4100098	SUPPORTO ACCEL.	SUPP. ACCELER.	THROTTLE SUPP.	SOPORTE ACELER.	
16	4100095	LINGUETTA	LALETTE	SHEET	LENQUETA	
17	4100096	VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	8-88
18	3908013	SUPP. ACCEL. COMPL.	SUPP. ACCEL. COMPL.	COMPL. THROTTLE SUPP.	SOPORTE ACELER. COMPL.	
19	4100100	MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
20	4098151	LEVA ACCEL.	LEVIER	LEVER	PALANCA	
21	4098148	SUPP. INTERRUPT.	SUPP. INTERRUPT.	SWITCH SUPPORT	SOPORTE INTERRUPTOR	8-88
22	4100203	INTERRUPTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	INTERRUPTOR	
23	4100204	VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
24	3908012	LINGUETTA	LALETTE	SHEET	LENQUETA	
25	4160092	MANOPOLA	POIGNEE	HANDGRIP	MANOPIA	8-88/9-91
26	4160262	CAVETTO	CABLE	CABLE	CABLE	
27	4160115	CAVO ACCEL.	CABLE ACCELER.	THROTTLE CABLE	CABLE ACELER.	
28	4162009	INTERRUPTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	INTERRUPTOR	
29	4100170	SUPP. INTERRUPT.	SUPP. INTERRUPT.	SWITCH SUPPORT	SOPORTE INTERRUPTOR	
30	4100169	SPALLINA	EPAULETTE	STRAP	CORREA	
31	4174081	MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
32	4098812	PASSANTE	BOUCLE	LOOP	PASACINTA	
33	4098599	CINGHIAIO COMPL.	BRETELLE COMPL.	COMPL. HARNESS	CORREAS COMPL.	
34	4098357	VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
35	3801017	ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	21-88
36	3918010	MANOPOLA COMPL.	POIGNEE COMPL.	COMPL. HANDGRIP	MANOPIA COMPL.	
37	4161293	COLLARE	ETRIER	CLAMP	SOPORTE EJE TRANS.	
38	4161289	ASTA TRASM.	ARBRE TRANSM.	TRANS. SHAFT	EJE TRANSMIS.	
39	4161330	VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
40	3908031	SUPP. ACCEL.	SUPP. ACCEL.	THROTTLE SUPP.	SOPORTE ACELER.	8-88
41	4100257	SUPP. ACCEL. COMPL.	SUPP. ACCEL. COMPL.	COMPL. THROTTLE SUPP.	SOPORTE ACELER. COMPL.	
42	4100335	COVERCHIO	COUVERCLE	COVER	TAPA	
43	4100436	VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
44	3960020	INTERRUPTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	INTERRUPTOR	11-91
45	2317011	TERMINALE	CULOT	ENDS	TERMINAL	
46	4161319	TARGHETTA	LALETTE ON-OFF	ON-OFF PLATE	PLAC. ENCENDIDO APAGADO	8-88
47	4138362	INTERRUPTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	INTERRUPTOR	4-3
48	2317010	CAVETTO WZ	CABLE WZ	CABLE WZ	CABLE WZ	
49	4161358	COVERCHIO	COUVERCLE	COVER	TAPA	
50	4100258	FASCETTA COMPL.	COLLIER COMPL.	COMPL. CLAMP	ABRAZADERA COMPL.	
51	4160236	FASCETTA	COLLIER	CLAMP	ABRAZADERA	
52	4160215	DISTANZIALE	ENTRETOISE	SPACER	SEPARADOR	
53	4160209	VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	9-91
54	3910005	CAVETTO	CABLE	CABLE	CABLE	
55	4161231	ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
56	3916005	FASCETTA	COLLIER	CLAMP	SOPORTE	
57	4161429	VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
58	3801015	FASCETTA COMPL.	COLLIER COMPL.	COMPL. CLAMP	SOPORTE COMPL.	
59	4161433	ADATTATORE	ADAPTATEUR	ADAPTER	ADAPTADOR	
60	4161362	CAVETTO WYK	CABLE WYK	WIRE WYK	CABLE WYK	4-3
61	4162267					

Non più disponibile dal / Not available anymore since / No se fabrica más desde el



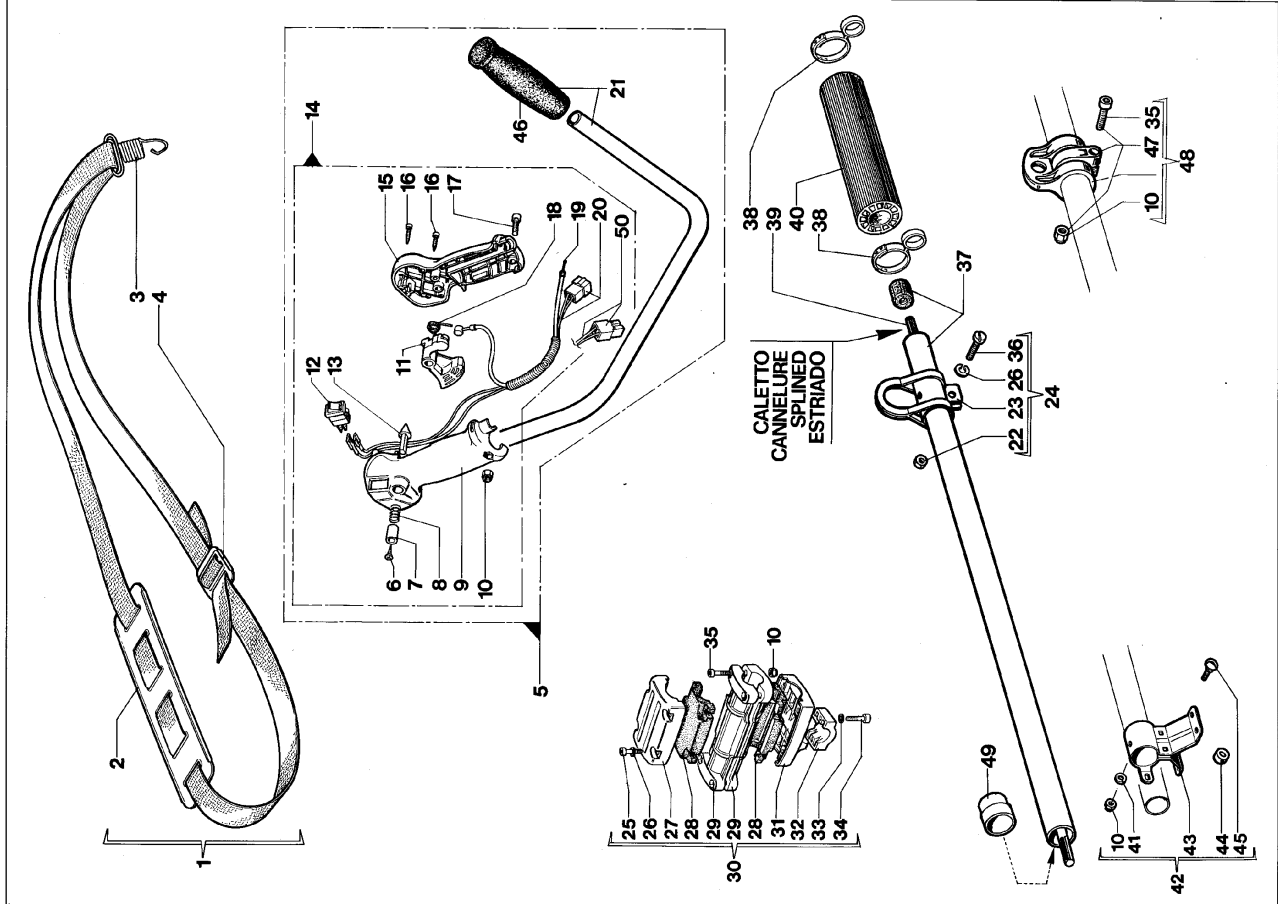
REF.	PART. NO.	SOSTITUITO DA REPLACE PAR REPLAZA BY	DESCRIZIONE ITALIANO	DESCRIPTION FRANÇAIS	DESCRIPTION ENGLISH	DESCRIPCIÓN ESPAÑOL	Bollettino Bulletin
1	4098357		CINGHIAGGIO COMPL.	BRETELLE COMPL.	COMPL. HARNESS	CORREAS COMPL.	
2	4174081		SPALLINA	EPALLETTE	STRAP	CORREA	
3	4098812		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
4	4098599		PASSANTE	BOUCLE	LOOP	PASACINTA	
5	3801017		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
6	3819006		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
7	3918010		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
8	4161289		COLLARE	COLLIER	CLAMP	SOPORTE EJE TRANS.	
9	4161293		IMPUGNATURA COMPL.	POIGNEE COMPL.	COMPL. HANDLE	EMPUNADURA COMPL.	
10	3912005		DADO	COUVERCLE	NUT	TUERCA	
11	4160045	4161433	FASCETTA	COLLIER	CLAMP	ABRAZADERA	
12	3908009		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
13	4160047	4161433	FASCETTA COMPL.	COLLIER COMPL.	COMPL. CLAMP	ABRAZADERA COMPL.	
14	4161378		ASTA TRASM. SUP.	ARBRE SUP.	SUP. SHAFT	EJE TRANSMIS. SUP.	
15	4160042		ADATTATORE	ADAPTEUR	ADAPTER	ADAPTADOR	
16	4161397		TUBO SUP. COMPL.	TUYAU SUPER COMPL.	COMPL. SUPER TUBE	TUBO SUP. COMPL.	
17	4100099		PULSANTE	BOUTON	BUTTON	PULSADOR	
18	3908031		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
19	4100098		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
20	3914003		DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
21	4100257		SUPP. ACCEL.	SUPP. ACCELER.	THROTTLE SUPP.	SOPORTE ACCELER.	
22	3908013		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
23	4100335		SUPP. ACCEL. COMPL.	SUPP. ACCELER COMPL.	COMPL. THROTTLE SUPP.	SOPORTE COMPL. ACCEL.	
24	4098148		LEVA ACCEL.	LEVIER	LEVER	PALANCA ACCELER.	
25	4098151		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
26	4100436		COVERCHIO	COUVERCLE	COVER	TAPA	
27	3960020		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
28	2317011		INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	INTERRUPTOR	
29	4160262		MANOPOLA	POIGNEE	HANDGRIP	MANOPILA	
30	4161319		TERMINALE	CULOT	ENDS	TERMINAL	
31	4161358		CAVETTO WZ	CABLE WZ	CABLE WZ	CABLE WZ	
32	4162009		CAVO ACCEL.	CABLE ACCELER.	THROTTLE CABLE	CABLE ACCELER.	
33	4160236		FASCETTA COMPL.	COLLIER COMPL.	COMPL. CLAMP	ABRAZADERA COMPL.	
34	4160215		FASCETTA	COLLIER	CLAMP	ABRAZADERA	
35	4160209		DISTANZIALE	ENTRETOISE	SPACER	SEPARADOR	
36	3910005		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
37	4161380		ASTA TRASM. INF.	ARBRE INF.	LOWER SHAFT	EJE TRANSM. INF.	
38	4161381		GHIERA	COLLIER SERR.	LOCKING RING	ANILLO DE CIERRE	
39	4161377		PERNO	PIVOT	PIN	PERNO	
40	4161382		PIZZA	ETRIER	COLLET	BOQUILLA	
41	4161407		TUBO CON GHIERA	TUYAU AVEC COLLIER	TUBE WITH RING	TUBO CON ANILLO DE CIERRE	
42	3916005		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
43	4161429		FASCETTA	COLLIER	CLAMP	SOPORTE	
44	3801015		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
45	4161433		FASCETTA COMPL.	COLLIER COMPL.	COMPL. CLAMP	SOPORTE COMPL.	
46	4162267		CAVETTO WYK	CABLE WYK	WIRE WYK	CABLE WYK	

Non più disponibile dal / N'est plus disponible à partir du / Not available anymore since / No se fabrica más desde el

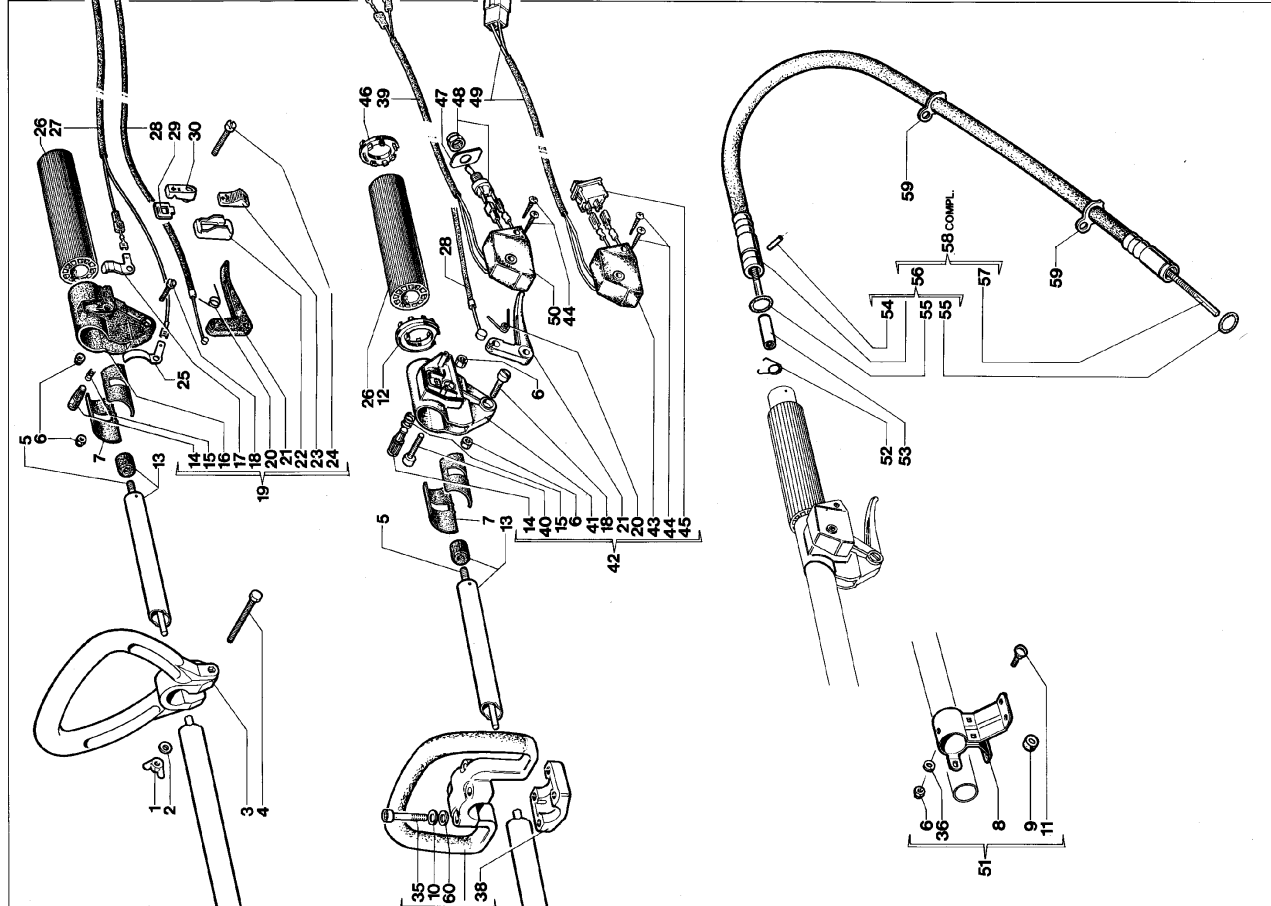


REF.	PART. NO.	SOSTITUITO DA REPLACES BY	DESCRIZIONE ITALIANO	DESCRIPTION FRANÇAIS	DESCRIPTION ENGLISH	DESCRIPCION ESPAÑOL	Boletino Bulletin
1	4098357		CINGHIAGGIO COMPL.	HARNAIS COMPL.	COMPL. HARNESS	CORREAS COMPL.	9-91
2	4174081		SPALLINA	EPAILLETTE	STRAP	CORREA	
3	4098812		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
4	4098599		PASSANTE	BOUCLE	LOOP	HEBILLA	
5	3908025		VITE	SUPP. ACCELER.	SCREW	TORNILLO	
6	4098154		SUPPORTO ACCEL.	LEVIER	THROTTLE LEVER	SOPORTE ACELER.	
7	3908013		VITE	RESSORT	SPRING	TORNILLO	
8	4098148		LEVA ACCEL.	ECROU	NUT	RESORTE	
9	4098151		MOLLA	ECROU	NUT	TUERCA	
10	3914003		DADO	POIGNEE COMPL.	COMPL. HANDLE	MANUBRIO COMPL.	
11	3912005		MANUBRIO COMPL.	COUVERCLE	COVER	TAPA	9-89 9-89
12	4168005		COPERCHIO	CABLE	CONNECTOR	CABLE	
13	4121149		CAVETTO	LANGUETTE	CABLE	LENGUETA	
14	4168006		COUVERCLE	SUPPORTO	SUPPORT	SOPORTE	
15	3044050		LINGUETTA	ADAPTATEUR	ADAPTER	ADAPTADOR	
16	4121080		SUPPORTO	CALOTTA	CAP	CAPUCHON	
17	4168007		ADATTATORE	POIGNEE	HAND GRIP	MANOPILA	
18	4168093		CALOTTA	POIGNEE	THROTTLE CABLE	HILO ACELERADOR	
19	4168032		MANOPOLA	DECALCOMANIE	DECAL	PLACA INTERRUPTOR	
20	4168095		FILO ACCEL.	VIS	SCREW	TORNILLO	
21	4121081		ETICHETTA	INTERRUPTEUR	SWITCH	INTERRUPTOR	3-89 3-89
22	3908031		INTERRUPTORE	RONDELLE	WASHER	AFANDELA	
23	2317008		VITE	COUVERCLE ROUGE	RED COVER	TAPA ROJA	
24	3801017		ROSETTA	COUVERCLE NOIR	BLACK COVER	TAPA NEGRA	
25	3801006		COPERCHIO ROSSO	AMORTISSEUR	SHOCK ABSORBER	ANTIVIBRADOR	
26	4161192		COPERCHIO NERO	ETAI	RED A.V. SYSTEM	SOPORTE A MORSA	
27	4161245		ANTIVIBRANTE	KIT ANTIVIB. NOIR	BLACK A.V. SYSTEM	SOPORTE COMPL. NEGRO	
28	4161195		MORSETTO	SUPPORT ROUGE	RED SUPPORT	SOPORTE ROJO	
29	4161194		SUPP. COMPL. ROSSO	SUPPORT NOIR	BLACK SUPPORT	SOPORTE NEGRO	
30	4161247		SUPP. COMPL. NERO	COLLIER ROUGE	RED CLAMP	SOPORTE ROJO	
31	4161191		SUPPORTO ROSSO	COLLIER NOIR	BLACK CLAMP	SOPORTE NEGRO	3-89 3-89
32	4161193		COLLARE ROSSO	RONDELLE	WASHER	AFANDELA	
33	4161246		COLLARE NERO	VIS	SCREW	TORNILLO	
34	3801024		ROSETTA	VIS	SCREW	TORNILLO	
35	3801015		VITE	MOYEU SUP.	UPPER HUB	SOPORTE A MORSA SUP.	
36	3801029		MOZZO SUP.	SUPP. POIGNEE COMPL.	COMPL. HUB	SOPORTE MANUBRIO COMPL.	
37	4160035		SUPP. MANUB. COMPL.	MOYEU INF.	LOWER HUB	SOPORTE A MORSA INF.	
38	4160037		MOZZO INF.	ECROU	NUT	TUERCA	
39	4160036		MANOPOLA	POIGNEE	HANDGRIP	MANOPILA	
40	3912006		ASTA TRASM.	ABBE. TRANSMISS.	TRANSMISS. SHAFT	EJE TRANSMISS.	10-91
41	4160262		FASCETTA	COLLIER	CLAMP	ABRAZADERA	
42	4160006		FASCETTA	COLLIER COMPL.	COMPL. CLAMP	ABRAZADERA COMPL.	
43	4160045		FASCETTA	TUBO COMPL.	COMPL. TUBE	TUBO COMPL.	
44	4160047		FASCETTA	COLLIER	CLAMP	ABRAZADERA	
45	4160011		FASCETTA	COLLIER COMPL.	COMPL. CLAMP	ABRAZADERA COMPL.	
46	4100374		FASCETTA	COLLIER	CLAMP	ABRAZADERA	
47	4161330		FASCETTA	ABBE. TRANSMISS.	TRANSMISS. SHAFT	EJE TRANSMISS.	
48	4160236		FASCETTA	COLLIER COMPL.	COMPL. CLAMP	ABRAZADERA COMPL.	
49	4160215		FASCETTA	COLLIER	CLAMP	ABRAZADERA	
50	4160209		FASCETTA	ENTRETOISE	SPACER	SEPARADORA	10-91
51	3910006		DISTANZIALE	VIS	SCREW	TORNILLO	
52	3916005		VITE	RONDELLE	WASHER	AFANDELA	
53	3908009		ROSETTA	VIS	SCREW	TORNILLO	
54	4161429		VITE	COLLIER	CLAMP	SOPORTE	
55	4161433		FASCETTA COMPL.	COLLIER COMPL.	COMPL. CLAMP	SOPORTE COMPL.	
56	4161362		ADATTATORE	ADAPTATEUR	ADAPTER	ADAPTADOR	
57	4121148		COPERCHIO	COUVERCLE	COVER	TAPA	
58	4121149		SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
59	2317011		INTERRUPTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	INTERRUPTOR	

Non più disponibile dal / Not available anymore since / No se fabrica más desde el

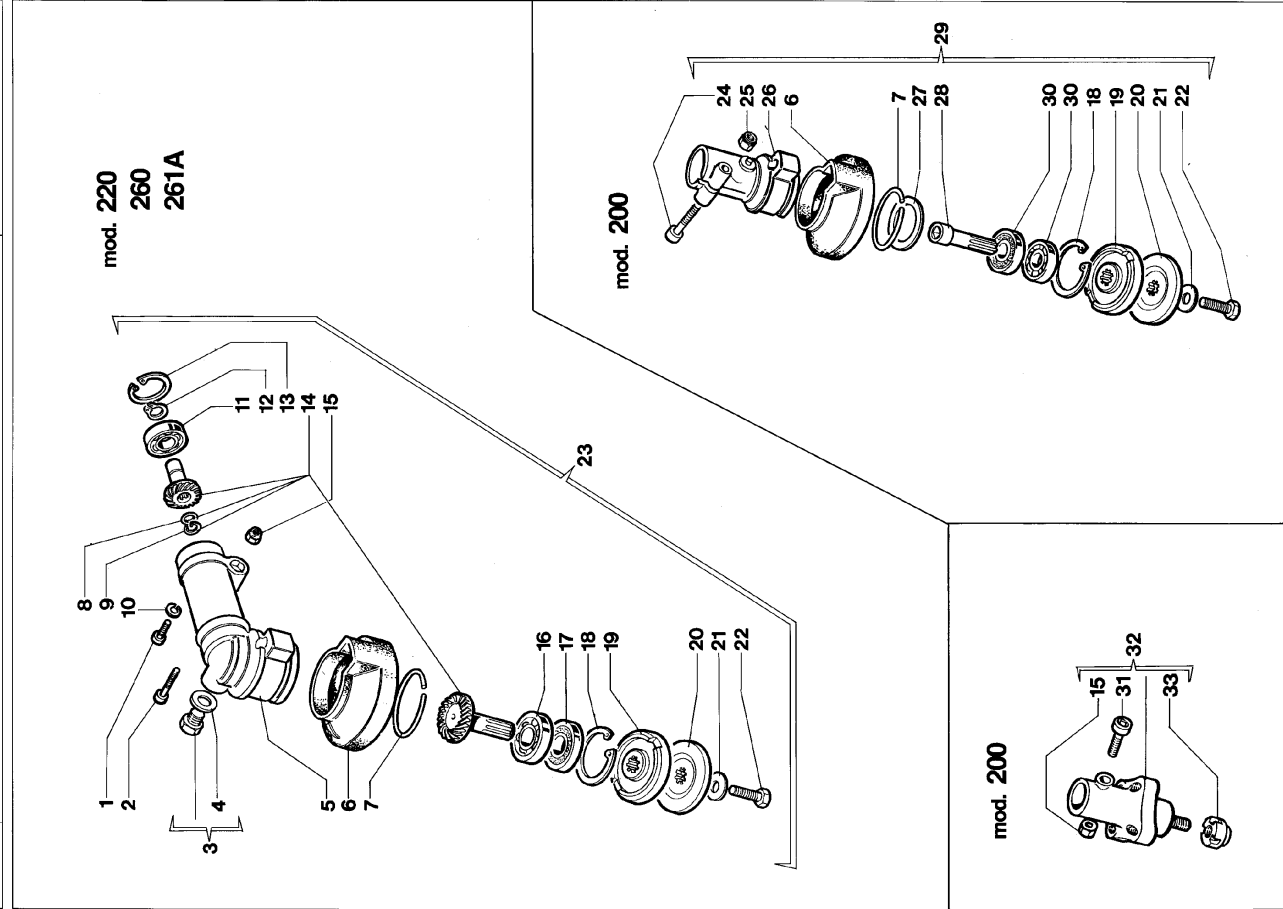


REF.	PART. NO.	SOSTITUITO DA REPLACE PAR REPLACES BY	DESCRIZIONE ITALIANO	DESCRIPTION FRANÇAIS	DESCRIPTION ENGLISH	DESCRIPCION ESPAÑOL	Boletino Bulletin
1	4098357		CINGHIAGGIO COMPL.	HARNAIS COMPL.	COMPL. HARNESS	CORREAS COMPL.	33
2	4174081		SPALLINA	EPALLETTE	STRAP	CORREA	
3	4098812		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
4	4098599		PASSANTE	BOUCLE	LOOP	PASACINTA	
5	4161406		MANUBRIO COMPL. WZ	MANCHERON COMPL. WZ	COMPL. HANDLE WZ	MANUBRIO COMPL. WZ	
6	4161448		MANUB. WYK	MANCHERON WYK	HANDLE WYK	MANUBRIO WYK	
7	3960021		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
8	4138359		PULSANTE	BOUTON	BUTTON	PULSADOR	
9	4100038		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
10	4161316		IMPUGNATURA SX	POIGNEE GAUCHE	HANDGRIP LEFT	EMPUNADURA IZQ.	
11	3914003		DADO	ECROU	NUT	TUERCA	43
12	4174245		LEVA ACCELERATORE	LEVIER	LEVER	PALANCA	
13	2317011		INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	INTERRUPTOR	
14	4138358		PERNO	PIVOT	PIN	PERNO	
15	4161411		IMPUGNAT. COMPL. WZ	POIGNEE COMPL. WZ	COMPL. HANDGRIP WZ	EMPUNADURA COMPL. WZ	
16	4161469		IMPUGN. WYK	POIGNEE WYK	HANDGRIP WYK	EMPUNADURA WYK	
17	4161317		IMPUGNATURA DX	POIGNEE DROITE	HANDGRIP RIGHT	EMPUNADURA DER.	
18	3960029		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
19	3801016		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
20	4138361		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
21	4161386		CAVO ACCELERATORE	CABLE ACCELER.	THROTTLE CABLE	CABLE ACELERADOR	
22	4161385		CAVETTO WZ	CABLE WZ	CABLE WZ	CABLE WZ	
23	4161409		MANUB. + MANOPOLA	MANCH. + POIGNEE	HANDLE + HANDGRIP	MANUB. + MANOPLA	
24	3912005		DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
25	4160045		FASCETTA	COLLIER	CLAMP	ABRAZADERA	
26	4160047		FASCETTA COMPL.	COLLIER COMPL.	COMPL. CLAMP	ABRAZADERA COMPL.	
27	3801017		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
28	3819006		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
29	4161245		COPERCHIO ROSSO	COUVERCLE ROUGE	RED COVER	TAPA ROJA	
30	4161195		COPERCHIO NERO	COUVERCLE NOIR	BLACK COVER	TAPA NEGRA	
31	4161197		MORSETTO	AMORTISSEUR	SHOCK ABSORBER	ANTIVIBRADOR	
32	4161247		SUPP. COMPL. ROSSO	ETAU	VICE	SOPORTE A MORSA	
33	4161191		SUPP. COMPL. NERO	KIT ANTIVIBR. ROUGE	RED A.V. SYSTEM	SOPORTE COMPL. ROJO	
34	4161244		SUPP. COMPL. ROSSO	KIT ANTIVIBR. NOIR	BLACK A.V. SYSTEM	SOPORTE COMPL. NEGRO	
35	4161193		SUPP. COMPL. NERO	SUPPORT ROUGE	RED SUPPORT	SOPORTE ROJO	
36	4161246		COLLARE ROSSO	SUPPORT NOIR	BLACK SUPPORT	SOPORTE NEGRO	
37	3819010		COLLARE NERO	COLLIER ROUGE	RED CLAMP	SOPORTE ROJO	
38	3801024		ROSETTA	COLLIER NOIR	BLACK CLAMP	SOPORTE NEGRO	
39	3801015		VITE	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
40	3908009		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
41	4160011		TUBO COMPL.	TUYAU COMPL.	COMPL. TUBE	TUBO COMPL.	
42	4160011		FASCETTA	COLLIER	CLAMP	ABRAZADERA	
43	41600374		ASTA TRASM.	POIGNEE	TRANSMISS. SHAFT	EJE TRANSMISS.	
44	4160262		MANOPOLA	RONDELLE	HANDGRIP	MANOPLA	
45	3916005		ROSETTA	COLLIER COMPL.	WASHER	ARANDELA	
46	4160236		FASCETTA COMPL.	COLLIER COMPL.	COMPL. CLAMP	ABRAZADERA COMPL.	
47	4160215		FASCETTA	COLLIER	CLAMP	ABRAZADERA	
48	4160209		DISTANZIALE	ENTRETOISE	SPACER	SEPARADOR	
49	3910005		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
50	4160033		MANOPOLA	POIGNEE	HANDGRIP	MANOPLA	
51	4161429		FASCETTA	COLLIER	CLAMP	SOPORTE COMPL.	43
52	4161433		FASCETTA COMPL.	COLLIER COMPL.	COMPL. CLAMP	SOPORTE COMPL.	
53	4161362		ADATTATORE	ADAPTATEUR	ADAPTER	ADAPTADOR	
54	4161440		CAVETTO WYK	CABLE WYK	WIRE WYK	CABLE WYK	



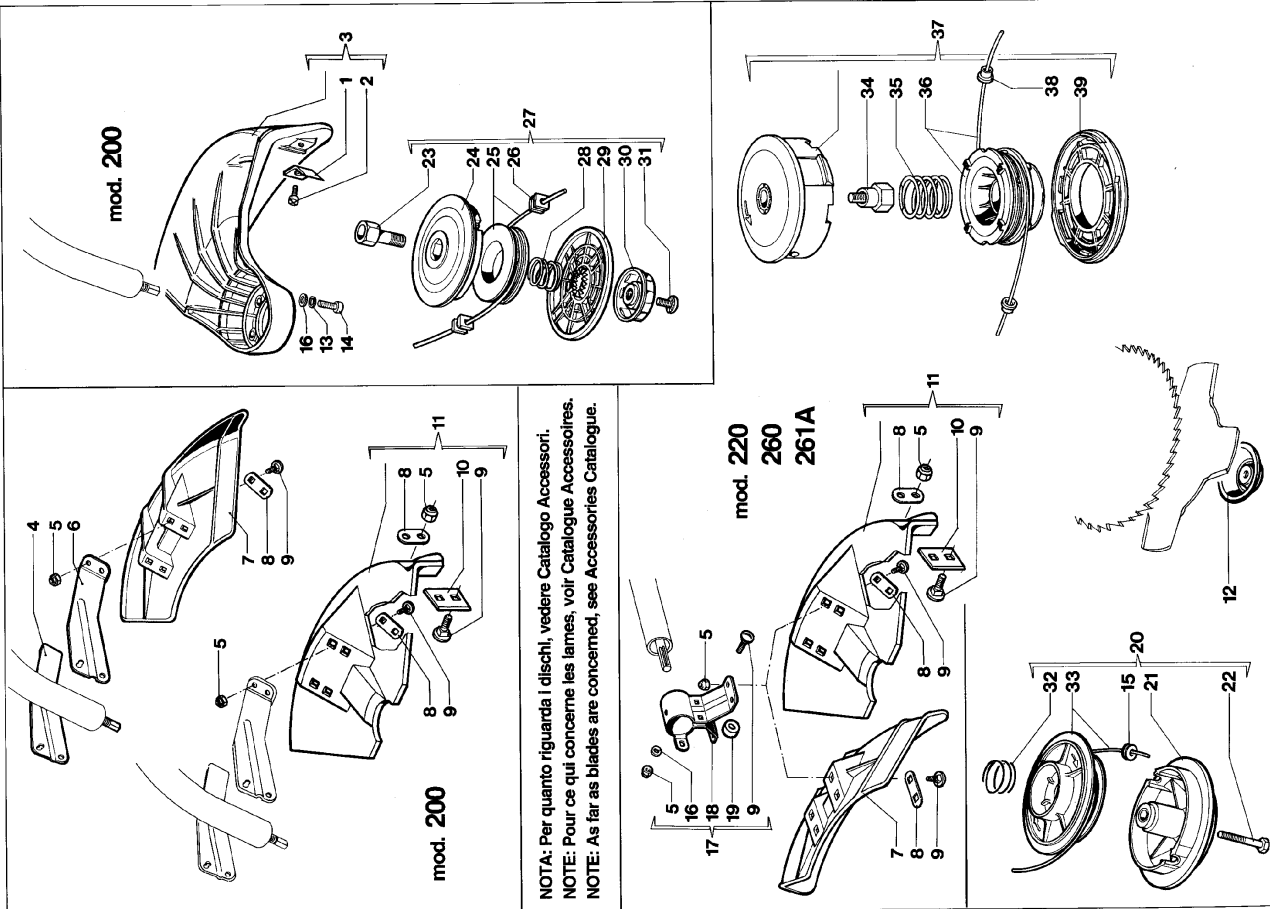
REF.	PART. NO.	SOSTITUTO DA PART. N. 1 REPLACED BY	DESCRIZIONE ITALIANO	DESCRIPTION FRANÇAIS	DESCRIPTION ENGLISH	DESCRIPCIÓN ESPAÑOL	Boletino Bulletin
1	3915006		DADO	ECROU	NUT	TUERCA	21-88
2	3916006		ROSETTA	POIGNÉE	WASHER	ARANDELA	
3	4160048		IMPUGNATURA	POIGNÉE	HANDLE	ENPUÑADURA	
4	3906053		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
5	4165022		ASTA TRASM.	ARBRE TRASM.	TRANS. SHAFT	EJE TRANSMIS.	
6	3914003		DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
7	4160042		ADATTATORE	ENTROISE	ADAPTER	ABRAZADERA	
8	4160215		FASCETTA	COLLIER	CLAMP	ABRAZADERA	
9	4160209		DISTANZIALE	ENTROISE	SPACER	SEPARADOR	
10	3819006		ROSETTA	POIGNÉE	WASHER	ARANDELA	
11	3906009		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
12	4161319		TERMINALE	CULOT	ENDS	TERMINAL	11-91
13	4165026		TUBO COMPL.	TUYAU COMPL.	COMPL. TUBE	TUBO COMPL.	
14	4100099		PULSANTE	BOUCHON	BUTTON	PULSADOR	
15	4100098		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
16	4100095		SUPPORTO ACCEL.	SUPP. ACCELER.	THROTTLE SUPP.	SOPORTE ACELER.	
17	4100096		LINGUETTA	LALETTE	SHEET	LENQUETA	
18	3908013		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	8-88
19	4100100		SUPP. ACCEL. COMPL.	SUPP. ACCELER. COMPL.	COMPL. THROTTLE SUPP.	SOPORTE ACELER. COMPL.	
20	4098151		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
21	4098148		LEVA ACCEL.	LEVIER	LEVER	PALANCA	
22	4100203		SUPP. INTERR.	SUPP. INTERRUPT.	SWITCH SUPPORT	SOPORTE INTERRUPTOR	8-88
23	4100204		SUPP. INTERR.	SUPP. INTERRUPT.	SWITCH	INTERRUPTOR	
24	3908012		INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	TORNILLO	
25	4160092		VITE	VIS	SCREW	LENQUETA	
26	4160262		LINGUETTA	LALETTE	SHEET	MANOPOLA	8-88
27	4164010		MANOPOLA	POIGNÉE	HANDGRIP	CABLE	
28	4164013		CAVETTO	CABLE	CABLE	CABLE	
29	4100170		INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	THROTTLE CABLE	CABLE ACELER.	
30	4100169		SUPP. INTERR.	SUPP. INTERRUPT.	SWITCH	INTERRUPTOR	
31	3801017		VITE	VIS	SCREW	SOPORTE INTERRUPTOR	
32	3916005		ROSETTA	POIGNÉE	WASHER	TORNILLO	21-88
33	4161293		MANOPOLA COMPL.	POIGNÉE COMPL.	COMPL. HANDGRIP	MANOPOLA COMPL.	8-88/9
34	4161289		COLLIER	COLLIER	CLAMP	SOPORTE	
35	4164041		CAVETTO	CABLE	CABLE	CABLE	
36	3908031		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	8-88
37	4100257		SUPP. ACCEL.	SUPP. ACCELER.	THROTTLE SUPP.	SOPORTE ACELER.	
38	4100335		SUPP. ACCEL. COMPL.	SUPP. ACCELER. COMPL.	COMPL. THROTTLE SUPP.	SOPORTE ACELER. COMPL.	
39	4100436		COVERCHIO	COUVERCLE	COVER	TAPA	
40	3960020		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
41	2317011		INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	INTERRUPTOR	
42	4165106		TERMINALE	CULOT	ENDS	TERMINAL	8-88
43	4138362		TARGHETTA	LALETTE ON-OFF	ON-OFF PLATE	PLACA INTERRUPTOR	
44	2317010		INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	INTERRUPTOR	
45	4164043		CAVETTO	CABLE	CABLE	CABLE	
46	4100258		COVERCHIO	COUVERCLE	COVER	TAPA	
47	4100236		FASCETTA COMPL.	COLLIER COMPL.	COMPL. CLAMP	ABRAZADERA COMPL.	
48	4100103		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
49	4165018		GIUNTO	JOINT	JOINT	JUNTA	
50	3022010		SPINA	PIVOT	PIN	CHAVETA	
51	3049008		OR	O.R.	O.R.	OR	
52	4165021		GUAINA	GAINÉ	FLEX HOUSING	ACOPLE FLEXIBLE	12-89
53	4165019		FLESSIBILE	FLEXIBLE	FLEX SHAFT	FLEXIBLE	
54	4164014		FLESSIBILE COMPL.	FLEXIBLE COMPL.	COMPL. FLEX SHAFT	FLEXIBLE COMPL.	
55	4096194		PASSANTE	OEILLET	EYE LET	PASATUBO	
56	3918010		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	

■ Non più disponibile dal / N'est plus disponible à partir du / Not available anymore since / No se fabrica más desde el



REF.	PART. NO.	SOSTITUITO DA REPLACE BY	DESCRIZIONE ITALIANO	DESCRIPTION FRANÇAIS	DESCRIPTION ENGLISH	DESCRIPCIÓN ESPAÑOL	Bollettino Bulletin
1	3801008		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	11-88
2	3801015		TAPPO COMPL.	VIS	SCREW	TORNILLO	
3	4098180	4138428	GUARNIZIONE	BOUCHON	OIL CAP	TAPON COMPL.	11-88
4	3078011		SCATOLA ING.	JOINT	GASKET	JUNTA	
5	4160001	4160338	PROTEZIONE	BOITIER COUPLE CON PROTECTION	GEAR HOUSING	CABEZAL	11-88
6	4162177		MOLLA	RESSORT	SPRING	PROTECCION	
7	4162178		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	RESORTE	11-88
8	4138311		ANELLO ELASTICO	CIRCLIPS	SNAP RING	ARANDELA	
9	3025009		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	11-88
10	3819006		CUSCINETTO	ROULEMENT	BEARING	COUINETE	
11	3035005		ANELLO ELASTICO	CIRCLIPS	SNAP RING	CLIPS	11-88
12	3024010		INGRANAGGI	ENGRANAGES	BEVEL GEAR	CLIPS	
13	3025018		DADO	ECROU	BEARING	TIERCA	11-88
14	4160139		CUSCINETTO	ROULEMENT	BEARING	COUINETE	
15	3914003		ANELLO ELASTICO	CIRCLIPS	SNAP RING	CLIPS	11-88
16	3034011		FLANGIA SUP.	FLASQUE SUP.	UPPER FLANGE	PLACA SUP.	
17	3035012		FLANGIA INF.	FLASQUE INF.	LOWER FLANGE	PLACA INF.	11-88
18	3025021		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
19	4160004		COPPIA CON COMPL.	RENOI D'ANGLE COMPL.	SCREW	TORNILLO / ZQUIERDO	11-88
20	4160005		VITE	VIS	SCREW	ENGRANALE COMPL.	
21	3916008		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	11-88
22	3806069		DADO	ECROU	HUB	TIERCA	
23	3801028		MOZZO	MOYEU	SPACER	SOPORTE A MORSA	11-88
24	3914006	072700187	SPESORE	ENTRETOISE	PIN	PERNO	
25	4162015	4162174	PERNO	MOYEU COMPL.	BEARING	SOPORTE A MORSA COMPL.	11-88
26	4162028		MOZZO COMPL.	ROULEMENT	SCREW	TORNILLO	
27	4162016		CUSCINETTO	VIS	COMPL. HUB	BRIDA	11-88
28	4162050		VITE	FLANGIA	FLANGE		
29	3035032						
30	3801016						
31	4198011						
32	4198011						
33	4198014						

mod.: 200-220-260-261A

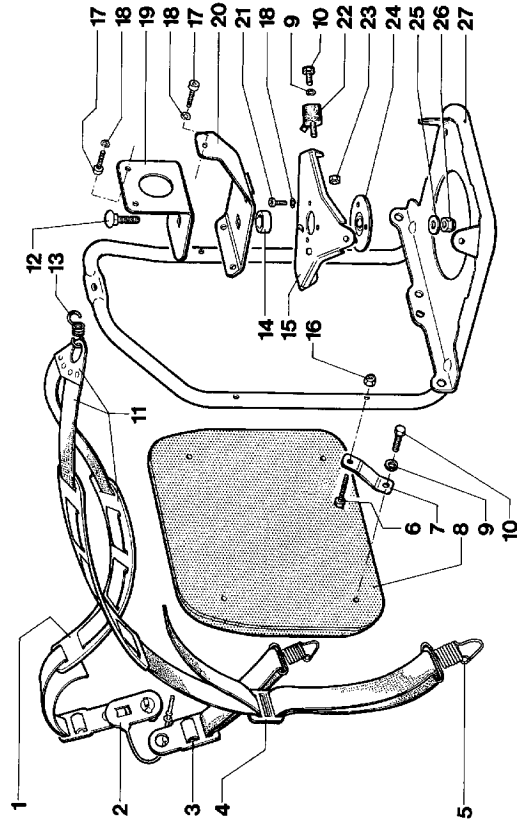


NOTE: Per quanto riguarda i dischi, vedere Catalogo Accessori.
NOTE: Pour ce qui concerne les lames, voir Catalogue Accessoires.
NOTE: As far as blades are concerned, see Accessories Catalogue.

mod.: 200-220-260-261 A

REF.	PART. NO.	SOSTITUITO DA REPLACE PART REFUSED BY	DESCRIZIONE ITALIANO	DESCRIPTION FRANÇAIS	DESCRIPTION ENGLISH	DESCRIPCIÓN ESPAÑOL	Bollettino Bulletin
1	4174275		LAMETTA	LAME	BLADE	CUCHILLA	
2	3960014		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
3	4198048		PROTEZ COMPL ROSSA	CAPOT COMPL ROUGE	RED GUARD	PROTECC COMPL ROJA	
4	4198044		PROTEZ COMPL NERA	CAPOT COMPL NOIR	BLACK GUARD	PROTECC COMPL NEGRA	
5	4162018		SUPPORTO DX	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
6	3914003		SUPPORTO SX	EGROU	NUT	TUERCA	
7	4162017		PROTEZ ROSSA	CAPOT ROUGE	RED GUARD	PROTECCION ROJA	
8	4160185		PROTEZ GIALLA	CAPOT JAUNE	YELLOW GUARD	PROTECCION AMARILLA	
9	4160138		PROTEZ AFRANCO	CAPOT ORANGE	ORANGE GUARD	PROTECCION ANARAN	
10	3910002		PIASTRINA	PLAQUE	PLATE	PLAQUETA	
11	4162105		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
12	4162114		LAMETTA	LAME	BLADE	CUCHILLA	
13	4162112		PROTEZ COMPL ROSSA	CAPOT COMPL ROUGE	RED GUARD	PROTECCION COMPL ROJA	
14	4162111		PROTEZ COMPL GIALLA	CAPOT COMPL JAUNE	YELLOW GUARD	PROTECCION COMPL AMARILLA	
15	4162100		PROTEZ COMPL AFRANCO	CAPOT COMPL ORANGE	ORANGE GUARD	PROTECCION COMPL ANARAN	
16	4100456	4100456	COPPETTA	CULPELLE	SKID/DISC	COPA	
17	3819008		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
18	4098175		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
19	3916005		BOCCOCCA	BAGUE	BUSHING	BLUE	
20	4160236		FASCETTA COMPL	FONDELLE	WASHER	ARANDELA	
21	4160215		FASCETTA	COLIER COMPL	CLAMP	ABRAZADERA COMPL	
22	4160209		DIZIALE	COLIER	CLAMP	ABRAZADERA	
23	4162045		TEST COMPL	ENTRETOISE	SPACER	SEPARADOR	
24	4162044		COPPA INF	TETE FIL NYLON	NYLON HEAD	CABEZAL COMPL	
25	3806078		VITE	CUIVELLE	HEAD HOUSING	COPPA INF	
26	4180020		INSETO M&1,25 FERMA	BOLON M&1,25 FERME	SCREW	TORNILLO	
27	4180044		COPPA SUP	COUVERCLE	UPPER COVER	TAPA SUP	
28	4180043		BOBINA E FILO Ø 2	BOBINE ET FIL Ø 2	COIL + LINE Ø 2	BOBINA + HILO Ø 2	
29	4180045		BOCCOCCA	BAGUE	BUSHING	BLUE	
30	4180036		MOLLA	TETE FIL NYLON	NYLON HEAD	CABEZA NYL COMPL	
31	4180009		POMELLO	RESSORT	SPRING	ROSETA	
32	4098176		VITE	ENVOLEUR	KNOB	TORNILLO	
33	4162052		BOBINA E FILO Ø 2,4	BOBINE ET FIL Ø 2,4	COIL + LINE Ø 2,4	BOBINA + HILO Ø 2,4	
34	4199008		INSETO M&1,25 MASCHIO	BOLLO M&1,25	M&1,25 NUT INSERT	INSETO M&1,25	
35	4199004		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
36	4199014		BOBINA E FILO Ø 2,4	BOBINE ET FIL Ø 2,4	COIL + LINE Ø 2,4	BOBINA + HILO Ø 2,4	
37	63019001		TESTINA COMPL	TETE FIL NYLON	NYLON HEAD	CABEZA NYL COMPL	
38	4199005		BOCCOCCA	BAGUE	BUSHING	BLUE	
39	4199001		COPPA INF	BOL TETE FIL	LOWER COVER	COPA INF	

Non più disponibile da / N'est plus disponible à partir du / Not available anymore since / No se fabrica más desde el

[illegible]

Non più disponibile dal / N'est plus disponible à partir du / Not available anymore since / No se fabrica más desde el